

Valentine Kalan  
654 W. 161 St.  
New York, N.Y. 10032  
8-13-4AMERICAN IN SPIRIT  
FOR IN LANGUAGE ONLYServing Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco  
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, WinnipegSLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

MIR

za blagoslov poti,

SREČO

za lepe, zdrave dni,

PRIJATELJE —

za toplino srca,

LJUBEZEN BOŽJO

za vsak hip leta novega!

## Novi grobovi

Angella A. Levar  
Včeraj zjutraj je umrla v Cleveland Clinic bolnišnici 57 let stara Angella A. Levar z 26004 Chardon Rd., Willoughby Hills, rojena v Clevelandu, zaposlena pri GEC, žena Louisa, mati Louisa A., stara mati Douglasa in Denise, sestra Stanleyja, Ignatiusa, Frances Berel in Helen Harrison. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri, v soboto, ob 10.15, v cerkev sv. Felicite ob 11., nato na pokopališče Vernih duš.

Andrea Muruszak

V Richmond Heights splošni bolnišnici je umrl v sredo ponoči 84 let stari Andrea Muruszak s 1758 Sunset Drive, Richmond Heights, rojen v Savogna v Italiji, od koder je prišel v ZDA l. 1920, zaposlen do upokojitve pred 14 leti pri Pressure Casting Co. kot delavec, vdovec po l. 1968 umrli ženi Feliciti, roj. Medves, oče Kytile, Augusta, Marcelle Gvora, Edwarda, Annie Loushin in pok. Johna, 14-krat stari oče, 4-krat prastari oče, brat pok. Josepha in pok. Stephena. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri, v soboto, ob 9.30, v cerkev sv. Felicite ob 10.15, nato na pokopališče Vernih duš.

## Prodaja avtov zadnje tedne nekaj porastla

DETROIT, Mich. — Prodaja novih avtomobilov je po zaostritvi krize energije zastala, predvsem prodaja srednjih in velikih avtomobilov. Male avtomobile so prodali sicer sproti, kolikor so jih imeli, vendar je celotno število prodanih avtomobilov začelo padati.

V začetku decembra se je prodaja nekaj popravila, ni več padala, ampak je celo za 1% porastla.

## Vremenski prerok

**Cloudy**

Delno oblačno, mild. Najvišja temperatura okoli 40 F (4 C).

## Glavna skupščina ZN ni veliko opravila

Glavna skupščina ZN je svoje jesensko zasedanje zaključila, pa se odločila takoj sestati znova, če bi razvoji na Srednjem vzhodu to zahteval.

ZDRUŽENI NARODI, N.Y.—

Letošnja glavna skupščina ZN, 28. po vrsti, ni opravila kakih velikih stvari, če izvememo, da je sprejela v svojo sredo obe Nemčiji, do kar pa je prišlo stvarno brez njenega prizadevanja. Vse to je bilo urejeno in pripravljeno izven nje, ona je le glasovala.

Na zasedanjih je očitno prevladovala afriško-azijska večina, ki je ubirala svoja pota, sklepala, kar se je njej zdelo prav, ne da bi se dosti menila za stališča tistih držav v svetu, ki stvarno odločajo. Države v ZN živijo v utvaru, da so vse enake, vse enako vredne in vse enako važne. To utvaro umetno ustvarjajo in vzdržujejo, ki pa ni nič več kot le pravno načelo.

S sprejemom obeh Nemčij in Bahamov se je število ZN zvišalo na 135 članic.

Skupščina je izglasovala sklicanje svetovne konference za reševanje prehrane sveta v Rim v Italiji v prihodnjem novembru. Izglasovala je ustanovitev univerza ZN v Tokiu, ki naj bi skrbelo za raziskave in vezbanje strokovnjakov po vsem svetu. Obsodila je rasno politiko Južne Afrike, Portugalske in Rodezije priznala Gvinejo-Bisau za neodvisno državo, pa odločila glasovanje o priznanju Sihanukove vlade za Kambodžo. Pri tem je razpravljala o preko sto različnih predlogih in načrtih, katerih dober del pa je na njenem dnevnem redu bil že v prejšnjih letih.

## Jetika je izginita

Načrten boj proti jetiki je skoraj v celoti preginal iz naše dežele. Samo v prvih 50 letih tega stoletja jo je uspelo zmanjšati za 70%.

## Westinghouse gradi JE Krško v Sloveniji

Med štirimi ponudniki so se odločili domači in tuji strokovnjaki za najugodnejšega.

LJUBLJANA, SRS. — Delavska sveta podjetij hrvaške in slovenske elektro-industrije sta se odločila, da zaupata gradnjo in opremljanje jedrske elektrarne v Krškem (600 MW) ameriški firmi 'Westinghouse'. Gradnja in opremljanje elektrarne bo veljala po računih Westinghouse okoli 134 milijonov dolarjev, nekaj več kot 16 milijonov dolarjev pa bodo izdatki za jedrsko gorivo prvega polnjenja.

Za zgradnjo tega velikega in dragocenega objekta so konkurirali še ameriška tvrdka General Electric, zahodnonemški Kraftwerkunion in švedska družba ASEA, ki pa je odstopila, ker ni mogla ustreči zahtevam jugoslovanskih investitorjev, kar zadeva kreditne pogoje in vključevanje domače industrije v gradnjo elektrarne.

Vrhunski domači strokovnjaki hrvaško-slovenske atomistike, predstavniki tehničnih fakultet, kemičnih institutov in geoloških zavodov so ocenili, da ponudba Westinghouse najbolj ustreza zahtevam in pogojem domačih investitorjev. Do tega sklepa je prišla, neodvisno od njih, tudi znana konzultantska tvrdka 'Burmot' iz Londona. Ameriški partner zagotavlja popolno zaščito okolice v soglasju z jugoslovanskimi predpisi, prevzema jamstvo za ves objekt, vključno za uvožene in jugoslovansko opremo ter deli in zagotavlja sodelovanje jugoslovanske industrije pri uresničitvi projekta. Ocena je, da je tudi ponudba Westinghouse, kar zadeva kreditne odnose, najugodnejša.

Tvrdki Westinghouse so zapupali tudi postavitev dveh plinskih elektrarn na Hrvaškem in v Sloveniji kot tudi otvoritev rudnika urana Zirovski vrh.

## Zaprtje gasolinskih postaj ob nedeljah v Ohio ne dosega namena

COLUMBUS, O. — Zveza lastnikov in upravnikov gasolinskih postaj izjavlja, da nedeljsko zaprtje postaj ne dosega postavljenega namena — zmanjšanje prodaje in porabe gasolina.

Direktor zveze Oren Dewey je dejal, da ljudje kupijo gasolin preje in jih zapora postaj ob nedeljah ne moti dosti. Nekatere postaje prodajo v petek in soboto zdaj več gasolina kot vse ostale dni v tednu skupaj.

## Nixon ne pojde v Evropo

WASHINGTON, D.C. — V diplomatskih krogih prevladuje mnenje, da predsednik Nixon ne bo šel na potovanje v Evropo, kot je bilo v načrtu pred nekaj meseci. Njegov ugled tam je v zvezi z Watergate zadevami tako padel, da ni posebnega veselja za njegov prihod in sprejem.

Tudi Nixon sam baje ne kaže dosti volje za pot v Evropo. Tako sodijo, da bo nova atlantska listina, če se bodo o njej sporazumeli, podpisana v Washingtonu in ne v kakem evropskem glavnem mestu.

## Električna družba se pere pred javnostjo

Niagara Mohawk Power Corporation je v posebni izjavi 'obžalovala' smrt dveh starčkov v stanovanju, ki mu je nekaj dni prej odklopila tok zaradi neplačanih računov.

SCHENECTADY, N.Y. — Policija je našla precej denarja, vendar manj kot tisoč dolarjev v stanovanju 93 let starega Franka in 92 let stare Catherine Baker, ki ju je njun vnuk našel na Sveti večer mrtva v njunem mrzlem stanovanju. Električna družba je odklopila električni tok 20. decembra, ko stara zakonca nista plačala računov za tek letnjim poživim in ko je dolg narasel na \$253.

Niagara Mohawk Power Corporation je izjavila, da 'obžalovala' okoliščine smrti' zakonec Baker, toda 'ni videla nujnosti za spremembo običajnega načina pobiranja plačila kot posledico ponovne skušnje s F. Bakerjem skozi nekaj let'. Zastopnik družbe je bil pri Bakerjevih 13. decembra, pa se ni mogel z njima sporazumeti o plačilu pet mesecev starih računov.

Okno v stanovanju spredaj je bilo ubito, drugo na zadnji strani pa je bilo do kraja odprto, ko je policija v ponedeljek zvečer prišla v stanovanje. Detektiv Edward O'Conner je dejal, da je plin v peči gorel, toda ta ni mogla ogreti mrzle hiše v mrzlih dneh pred Božičem.

Električna družba je imela nemara po črki prav, ko je odklopila električni tok, toda pustila dva nad 90 let stara človeka brez elektrike tik pred Božičem je vsekakor nekaj, kar človek težko razume. To je brezsrčnost, ki jo ne more nobena izjava in opravičevanje opravičiti! Policija pravi, da sta bila starčka senilna, to je moral videti tudi zastopnik družbe, ki bi zato lahko iskal drugo rešitev.

## NAKAZNICE ZA GASOLIN NATISKANE DO 1. MARCA

Zvezni direktor za oskrbo z gorivom William E. Simon je včeraj objavil na tiskovni konferenci, da je odredil natis za prodajo gasolina, ki bodo gotove do 1. marca 1974. Izrazil je upanje, da jih ne bo treba uporabiti.

WASHINGTON, D.C. — Čeprav prevladuje mnenje, da položaj oskrbe z oljem ni tako slab, kot je izgledalo pred dvema mesecema, se je direktor zvezne oskrbe z gorivom W. E. Simon le odločil za pripravo nakaznic, če bi nastopila potreba po uvedbi prodaje gasolina in drugih oljnih izdelkov na nakaznice. Po sedaj predvidenih načrtih nakaznic ne bodo uvedli pred 1. marcem, ker preje ne bodo gotove. Vsak lastnik voziškega dovoljenja — skupno je takih v deželi okoli 118 milijonov — bo dobil nakaznico, na temelju katere bo nato dobil nakaznico za nakup gasolina.

Vsak 32 do 35 galonov

na mesec

Vsaka oseba z veljavnim dovoljenjem za vožnjo motornih vozil bo dobila posebno izkaznico, na temelju katere bo nato mesečno lahko kupila nakaznico za nakup gasolina. Za sedaj predvidevajo, da bo vsakdo mogel na te nakaznice kupiti mesečno od 32 do 35 galonov gasolina. Nakaznica bo stala \$1. Torej bo zvezna blagajna dobila po tej poti mesečno 118 milijonov dolarjev. Kar bo brez dvoma več, kot bo stal celoten sistem prodaje na nakaznice.

Kdor ne bo potreboval nakaznic ali ne vseh, bo te lahko prodal. Računajo, da bo mogoče nakaznico za galon gasolina kupiti za okoli 25¢. Gasolin po tej poti bo torej stal najmanj 75¢ galon. To bo dosti dražje, kot smo bili vajeni doslej, pa vendar še precej ceneje kot v Evropi, kjer gasolina ni mogoče nikje dobiti izpod \$1.00, večinoma pa stane že okoli \$1.50 galon.

Gasolinske postaje zadnje William E. Simon je objavil, da bodo izdelovanje gasolina zmanjšali za 5% napram lanskim količinam v korist večje produkcije kurilnega olja in drugih produktov.

Gasolin in vse druge oljne produkte bodo delili uradno po določnih načelih. Najprej bo štara na vrsti zdravstvena in varnostna služba, javni promet, pošta, nato vseh vrst skupne oskrbe in servisov in na kraju šele gasolinske postaje, ki prodajajo gasolin rednim, navadnim potrošnikom. Zato ni izključeno, da bo pri tej najprej nastopilo pomanjkanje zalog, kar bo povzročilo beganje od

## Iz Clevelanda in okolice

Urad zaprt preko

Novoga leta—  
Urad AD bo zaprt od danes popoldne ob 4.30 do srede, 2. januarja, ob 8.30 zjutraj. Prihodnja številka AD bo izšla 2. januarja 1974. Kdor bi imel kaj nujnega za objavo, naj napisano na listek spusti skozi poštno režo pri vratih v pisarno AD na 6117 St. Clair Avenue, če le mogoče do ponedeljka, 31. decembra, popoldne.

Seja—

Podružnica št. 14 SZZ ima v sredo ob 7. zvečer sejo v SDD na Recher Avenue.

Silvestrovanje—

Pevski zbor Korotan vabi na svoje silvestrovanje v SND na St. Clair Avenue v ponedeljek, 31. decembra, zvečer. Za ples bo igral Sonet.

Baragov dom vabi svoje obiskovalce, člane in prijatelje na silvestrovanje v svojih prostorih na 6304 St. Clair Avenue. Za zabavo bodo igrali "Veseli svatje".

Slovenski društveni dom na Recher Avenue vabi na silvestrovanje v svojih prostorih vse svoje prijatelje in obiskovalce, zlasti še članstvo društev, ki imajo v tem domu svoje seje in prireditve.

Naglica ni vedno dobra—

Pred nami je Novo leto, ko donarni zavodi izplačujejo obresti na vloge. V mestnih predelih, ki niso posebno varni, lovpovi čakajo v takih dneh na starejše ljudi, da jim na potih domov iz denarnih zavodov poberejo denar. Komur se res ne mudi za obresti, jih bo še prav tako lahko dobil tudi po Novem letu, le da jih bo nemara varnejše in bolj za gotovo prinesel tudi domov. Enako svetujejo za vnovčevanje čekov s pokojnikinami. Ceci Social Security prihajajo običajno 3. v mesecu in vse jih hiti menjati. To je posebno ugodna priložnost za lopove, tatove in seveda cestne roparje. Ne nudimo jim te priložnosti! Če nam res ni sile, počakajmo dan ali dva, ko bomo lahko čke menjali brez večje nevarnosti, da bi nas kdo na poti domov prestregel!

DUNAJ, Avstr. — Iranski šah Reza Pahlavi je priletel sem na zdravniški pregled in na razgovor s predsednikom vlade B. Kreiskym o olju.

WASHINGTON, D.C. — Sen H. Jackson je dejal, da mu arabski teroristi groze z napadom, da pa se ne bo dal od njih groženju vplivati na svoja politična stališča.

WASHINGTON, D.C. — Državni tajnik dr. H. Kissinger je na tiskovni konferenci za konec leta poudaril, da zavisi nadaljni razvoj odnosov z ZSSR od njenega stališča do pogajanj in reševanja sporov na Srednjem vzhodu. Pripomnil je tudi, da "ne razume" nadaljevanje ustavitve dobav arabskega olja ZDA.

MADRID, Šp. — Španske oblasti dolže Francijo, da nudi zavetje morilec predsednika španske vlade adm. Bianca. Kot znano naj bi bili to baskovski nacionalisti.

PARIZ, Fr. — Francoske oblasti so odkrile skupino teroristov, ki je pripravljala napad na letala v različnih krajih Evrope. Skupina, sestavljena pretežno iz turških državljanih, pripadnikov "Turške revolucionarne armade", naj bi bila tesno povezana s palestinskimi gverilci. Pri prijemu skupine so našli večje količine orožja in razstreliva. Njeni pripadniki so izvežbani teroristi.

Stiska za gasolin je zmanjšala število žrtev

CHICAGO, Ill. — Narodni varnostni svet je objavil, da je bilo od zadnjega petka zvečer pa do torka popoldne na ameriških cestah skupno mrtvih 507 ljudi, nekako 100 manj, kot so predvidevali. To je najmanjše število smrtnih nesreč v tem času v vseh letih, odkar so 1947 začeli voditi zapiske.

Pravijo, da se imamo za to zahvaliti Arabcem, ki so z ustavitvijo dobav olja prisilili ZDA k varčevanju z gasolinom.

Beguncev se ne manjka  
NEW YORK, N.Y. — Po cenitvah Združenih narodov je na svetu trenutno od 30 do 40 milijonov beguncev.



V NJIH ROKAH JE ODLOČITEV — Golda Meir (na levi), predsednica izraelske vlade, se je zavzela za Moshe Dayana, ko so mu očitali, da je odgovoren za izmenadenje, ki so ga Arabci dosegli v oktobrski vojni. To je načrtoval in sprožil predsednik Egipta Anwar Sadat (na desni). Vsi trije bodo odločilno vplivali na potek pogajanj v Zenevi.

**AMERIŠKA DOMOVINA**  
AMERICAN HOME  
6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44103  
National and International Circulation  
Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July  
Managing Editor: Mary Debevec

**NAROCNINA:**

- Za Združene države:  
\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 meseca  
Za Kanado in dežele izven Združenih držav:  
\$20.00 na leto; \$10.00 za pol leta; \$6.00 za 3 meseca  
Petkova izdaja \$6.00 na leto

**SUBSCRIPTION RATES:**

- United States:  
\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months  
Canada and Foreign Countries:  
\$20.00 per year; \$10.00 for 6 months; \$6.00 for 3 months  
Friday edition \$6.00 one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 249 Friday, Dec. 28, 1973

**Ko se leto 1973 izteka**

Leto, ki gre h kraju, nam je prineslo konec vojskovanja v Indokini, vsaj za našo deželo, ki se je s tem nekaj odahnila in začela sanjati o pomirjenju in dobrem sosedstvu s Sovjetsko zvezo. Iz teh sanj nas je prebudila oktobrsko vojna na Srednjem vzhodu.

Doma smo zagazili globoko v Watergate in njegove raziskave, ki so spravile v hudo stisko predsednika Nixon, podpredsednika S. T. Agnewa pa sta prejemanje "darov" in neprijava davka prisilili k odstopu. Krize dolarja v začetku leta ni rešilo uradno zmanjšanje njegove vrednosti v februarju, tlačila nas je vse do jeseni, ko sta presežek in izpopolnimo. Kar smo v tem pogledu v zadnjih 10 letih zamudili, bomo morali v naslednjih letih popraviti. Čim preje bomo to storili, tem boljše za nas in za ves svobodni svet!

Ko je omejitev dobav olja iz arabskih dežel povzročila naravnost preplah v Zahodni Evropi in na Japonskem, so ZDA ostale trdne. K sreči so kljub hudi brezbriznosti zadnjih 10 let ostale v oskrbi z gorivi v glavnem še vedno neodvisne od sveta. Ustavitev dobav arabskega olja nas je prebudila iz brezskrbnosti in nam vzbudila voljo, da svojo neodvisnost od sveta v pogledu oskrbe z gorivi okrepimo in izpopolnimo. Kar smo v tem pogledu v zadnjih 10 letih zamudili, bomo morali v naslednjih letih popraviti. Čim preje bomo to storili, tem boljše za nas in za ves svobodni svet!

Inflacija je letos segla daleč preko napovedanih meja. Posebno je pognala navzgor cene hrane, pa tudi drugih vsakdanjih potrebščin, sedaj nam poganja navzgor cene galosolna in drugih oljnih izdelkov. Plače so na splošno v letošnjem letu porastle manj, kot so se dvignile cene, zato je njihova kupna moč manjša, kot je bila pred enim letom. To bo povzročilo zahteve po večjih povišanjih plač prihodnje leto in s tem seveda tudi nov val inflacije, če te ne bo zavrel večji gospodarski zastoj, ki ga nekateri napovedujejo, in z njim združena brezposelnost.

V naši stari domovini, kjer so zadnja leta uživali kar precej svobode, je komunistični režim začel zategovati vaje v vseh področjih. Zahteva trdo disciplino in pravovernost v partijskih vrstah, pokorsčino republik federaciji, umik vere v cerkve in zakristije. Izredna inflacija, menda največja na vsem svetu, je pognala cene navzgor v taki meri, da jih poviški plač niso mogli dohiteti.

Sovjetski vpliv je v Jugoslaviji porastel in postal v zadnjih mesecih v zvezi z vojno na Srednjem vzhodu odločilen. Sovjetska letala so preko Jugoslavije letela na Srednji vzhod. Na jugoslovanskih letališčih so od tedaj sovjetski "letalski strokovnjaki". Domačini se ob tem počutijo v negotovosti, otožno gledajo proti zahodu in se boje, kaj bo, če bo gospodarski zastoj v Zahodni Evropi pognal domov v Jugoslavijo stotisoče ljudi, ki so tam na delu.

In mi Slovenci v svobodnem svetu? Rojaki na Koroskem se borijo za svoje pravice, dejansko za svoj narodni obstanek. Nekaj boljše je na Tržaškem in Goriškem, slabše v Slovenski Benečiji.

Slovenci na delu v zahodnih državah se smatrajo v veliki večini za enkrat še za zdomce, pa bodo prej ali slej v večini nemara postali izseljenci, kot smo mi v prekomorskih deželah. V Argentini, kamor je v zadnjih letih dotok iz domovine skoro čisto usahnil, je slovenska povojna emigracija še izredno živa in delovna. Tam je jedro politične emigracije, ki je zapustila domovino, ko je tam prevzemal oblast komunistični režim.

V Avstraliji je veliko število Slovencev, ki so med seboj še kar povezani in skušajo ohranjati slovensko narodno zavest. V tem pogledu so doživeli hudo izgubo s smrtno patra Bernarda Ambrožiča, ki je dolga leta urejal njihov list "Misli". Tega sta ustanovila p. Beno Korbič in p. Klavdij Okorn, ki sta kot prva šla orat duhovno ledižo med Slovence v Avstralijo.

V Kanadi se slovenski rod naglo vrašča v razmere in postaja del nove skupnosti, pri tem pa se trudi ohraniti slovensko izročilo in zavest. Mladina, zlasti v Kanadi rojena, se že smatra čisto del te in le na robu njene miselnosti je še nekaj malega prostora za slovenstvo. Slovenske fare, pa tudi laične ustanove in organizacije so stebri slovenske zavesti in njenega ohranjanja.

Med tem ko prevladuje v Kanadi mlajši izseljenciški rod, ki ga sestavljajo največ naseljenci po drugi svetovni vojni, je v ZDA še vedno številčno močnejši rod, ki je prišel sem pred drugo svetovno vojno. Kljub letom je še čil in narodno zaveden, žal se njegove vrste naglo redčijo. To je posebno očitno pri "naprednih", ki po drugi svetovni vojni skoro niso dobili nobenega doliva. Ko starejši odhajajo, ni nadomestila. Tako so se morali odločiti, da bodo svoj dnevnik "Prosveto" ustavili.

Slovenstvo v Ameriki peša, ko stari rod izumira. Težko nam je ob vsaki izgubi, ker pomeni novo vrzel, ki jo ne bo nihče izpolnil.

Vrzeli so vedno številnejše, in preostalih ne preostane drugega, kot da se zbližajo, stopijo skupaj, povežejo trdnje, da bodo kot enota lažje in dlje vzdržali. Med nami je še vedno precej požrtvovalnih ljudi, ki se trudijo in prizadevajo, da bi slovenstvo v tej deželi čim dlje ohranili. V ta namen žrtvujejo svoj čas, svoje sposobnosti in dostikrat tudi svoj denar! Brez teh idealistov ne bi imeli ne svojega dnevnika ne svojih radijskih oddaj ne pevskih zborov ne igralskih družin!

Topla zahvala vsem, ki pomagajo ohranjati naš list s svojim sodelovanjem, s svojim rednim plačevanjem naročnine, s svojimi darovi v tiskovni sklad, s svojimi oglašili v njem! Vsem srečno, uspešno in blagoslovljeno novo leto!

**BESEDA IZ NARODA**

**TONE S KLANCA PIŠE**

Božični zvonovi pojo. Njihov glas se razliva čez strehe mest in vasi. Božično razpoloženje je povsod. Še danes čutim to neskončno čisto in skrivnostno razpoloženje svoje mladosti. Mislim, da to občuti vsakdo izmed nas v svojem srcu. Morda nam ravno v času božičnih skrivnosti misli niso omejene v času in kraju. Kar same nam polete v preteklost in ne poznajo meja ne železnih zaves.

Tako nam misli v božičnem času polete preko sажastih dimnikov ameriških tovarn in se ustavijo daleč preko oceana. Vsakdo izmed nas mora na to pot s svojimi mislimi, dvigniti mora krila svojih čustev in oditi na to sladko pot.

Iz vsakdanje trde enoličnosti in sivine pojdi na pot z mano, dragi prijatelj, na pot, na kateri se boš duševno spočil od hrusa in trusa ameriškega življenja. Pojdi na pot z mano in v duhu poklekni pri jasliah na betlehemijski poljani. Pozabi na sovražnosti v Sveti deželi in se vpotni v skrivnost prvega Božiča, ko so peli angeli na višavah mir ljudem na zemlji. Pozabi na vso učestnost tega sveta in poskušaj biti skromen kot pastirski na paši, ko so zagledali skrivnostno luč v betlehemijski votlini.

Premisli, dragi prijatelj, da tudi Zanj ni bilo prostora v hiši, kakor ga dolgo ni bilo zate, ko si preganjan in opljuvan blodil po mrzli tujini. Premisli, prijatelj moj, da so vedno živeli hudo dobni Herodi, ki so pobijali nedolžne, da si priborili ali obdržijo svoje trhle prestole in si nabirajo zaklade, katere razjedata molj in rja.

Božični zvonovi pojo. Premisljajmo našo življenjsko pot od stare domovine v novo življenje in trpljenje in preganjanje. Morda le ni zaman, da smo ostali, rekel bi lahko, samo seme izkrvavelega rodu, v daljnem svetu. Ali je to slučaj ali božja volja? Jaz za svojo osebo ne verjamem v slučaj! In če je božja volja, potem je tudi naša dolžnost, da ne pozabimo na nekaj višjega, na svoje poslanstvo, čeprav nas čas tlačii k tlom in vsakdanjost ubija.

Mislim, dragi prijatelj, da nas Bog ni poslal v Ameriko, v Kanado, v Argentino, Avstralijo ali drugam, da bi se najedli kranjskih klobas in naplesali polk, ampak prav za nekaj posebnega. Slovenski narod v Ameriki in drugod ni bil znan dovolj, pa tudi prikazan ni bil v pravi luči. Kar pogled po knjigah, enciklopedijah in drugih pripomočkih, pa se boš prepričal, da je temu tako. Lahko bi kar ponavljali s pesnikom Jenkom: "Kako rod za rodom gine, to povest je domovine, vsemu svetu nepoznane, od nikogar spoštovane..." Ali nismo prišli iz trpljenja in ruševin druge svetovne vojne v Ameriko prav za nekaj posebnega? Ali imamo svoje posebno poslanstvo? In to poslanstvo je ravno v tem, dragi prijatelj, da sami sebi in drugim povemo, kdo smo, da sami

sebe spoznamo v pravi luči in to tudi drugim povemo.

Prav za božične praznike bi rad obiskal vse svoje prijatelje, kar sem jih nekaj srečal in poznal. Na rahlo bi potrkal na dur in prosil za dovoljenje, da bi lahko pogledal po darovih, katere so prejeli otroci. Zanimalo bi me samo, koliko je med darovi slovenskih knjig o Slovenceh, zanimalo bi me, koliko so otroci — in to so že mnogokje fantje in dekleta v višjih šolah — slišali doma o Slovenceh in kakšno možnost so dobili od doma, da bodo v najvišjih šolah pri svojih disertacijah uporabljali snov o narodu, odkoder so izšli. Brez našega časopisa se o knjigah, katere so na razpolago, najbrž ne bodo izvedeli, zato je osnova našega doma dober slovenski časopis.

Nadalje bi rad prosil za dovoljenje, da pogledam po knjižnih policah. Se vedno sem tega mnenja, da lahko spoznavamo človekovo obzorje, njegov značaj in njegovo mišljenje po knjigah na njegovih knjižnih policah. Na knjižnih policah bi se poznal, ali ima vsakdo med se na svoji knjižnici knjige Družbe sv. Mohorja iz Celovca, knjige Goriške Mohorjeve družbe, Koledarje Ave Maria iz Lemonta, izdaje Slovenske kulturne akcije, koledarje in izdaje knjig Svobodne Slovenije in druge take knjige. Rad bi pobral vsakega med nami, kakšno stališče je zavzel do knjig v svetovnih jezikih o Slovenceh. Ali ima knjige Studia Slovenica v angleščini o Slovenceh, ali ima knjige dr. Gobca in knjige, katere ima v zalogi Slovenian Research Center in ali pozna knjige, katere izdaja dr. Trofenik v Nemčiji.

Slovenske knjige in knjige o Slovenceh so naš narodni in kulturni plebiscit, s katerim se odločamo za ali proti slovenski kulturi.

Kako si se odločil, dragi prijatelj? Ali odklanjaš te knjige in kupuješ vsakdanji nesmišelj v ameriških revijah? Kakšen glas si oddal pri tem plebiscitu? Če se za te knjige nisi zanimal, si oddal glas proti obstanku Slovencev: Izid plebiscita je odvilen od vsakega posameznika in izid bo pokazal, če hočemo živeti ali umreti!

Danes se v naši deželi toliko govori o pluralistični kulturi. Ali veš, kaj je to? To je priznanje vsem narodnostnim skupinam za vse velike stvari narejene za Ameriko. Italijani, Zidje in Poljaki in drugi so že ustanovili posebne pisarne, katere bodo širile potrebno gradivo, ga razpošiljale šolam širom Amerike, kot gradivo za pouk o svojih narodnostnih skupinah, njihovi zgodovini in podobno. Slovenci kaj takega ne zmoremo, lahko pa vsaj pomagamo, da se izdajajo knjige o zgodovini Slovencev v Severni Ameriki.

Naredimo za danes sklep, da naročimo vsaj knjigo dr. Jezernika o škofu Baragi v angleščini. Knjiga se naroča po pošti na naslovu: Studia Slovenica, P.O. Box 4531, Washington, D.C. 20017. Ta knjiga bo vsaj malo pogum povemo, kdo smo, da sami

meriško mladino slovenskega porenkla in naše ameriške prijateljke o našem največjem zastopniku v zgodovini Združenih držav.

Družba naših prijateljev se je zmenila za sestanek takoj po praznikih, da bomo spet kaj pametnega rekli. Kogar koli bo to zanimalo, bo lahko bral v koloni Toneta s Klanca, o čem se bomo takrat pogovarjali. Naš prijatelj Stefan je zadnje čase obiskal New York in je bil tam navzoč pri sestankih srenje. Upam, da nam bo tudi o tem kaj povedal. Jože in Pavle pa prav gotovo tudi ne bosta molčala. Moja boljša polovica je sedaj zaposlena s prazniki, pa bo že poskusila kaj pripomniti tudi za boljše polovice.

Vse blagoslove božične noči in vso srečo, zdravje in mir v novem letu želi vsem bravcem Ameriške Domovine

Tone s Klanca  
**Zahvala šolskih sester**

MILLVALE, Pa. — Draga, spoštovana ga. Debevec! Manjka nam primernih besedi, s katerimi bi se Vam mogle dostojno zahvaliti za redno brezplačno pošiljanje Ameriške Domovine, kakor tudi za lepo božično izdajo.

Božji blagoslov je viden pri Vašem delu, ker s tako skromnimi dohodki še vedno vzdržujete ta lepi slovenski list.

Me molimo, da Vam Vsevedni stotero povrne Vaša nesebična dela, ker nam in številnim drugim pošiljate brezplačno Ameriško Domovino.

Zelec Vam prav vesel Božič in blagoslovljeno novo leto 1974 Vas prav lepo pozdravljajo hvalne žezne

Soiske sestre  
**Slovenski inštitut je dobil nadaljnje šolnine za slov. ameriške študente**

WILLOUGHBY HILLS, O. — Zadnjič smo poročali, da je Slovenski inštitut — Slovenian Research Center dobil iz Washingtona formularje za sto državnih štipendij za potrebne slovenske ameriške študente, ki v l. 1973-1974 prvič obiskujejo college, univerzo ali od države priznано strokovno šolo (trade of vocational school). To šolnino lahko dobilo tisti študentje, katerih družine zaslužijo manj kot \$11,000 na leto, čeprav bolezen v družini ali zelo visoko število otrok odpre vrata tudi študentom, katerih starši zaslužijo nekoliko več. Veseli smo, da je tako uspelo pomagati že več slovenskim ameriškim študentom in ponovno poročamo, da še imamo nekaj prošenj za letošnje-leto in dobre izgleda, da jih po potrebi dobimo še več. Toda prošenj je za letošnje štipendije (1973-1974) morajo biti v Washingtonu najkasneje do konca januarja 1974. Kdor se zanima in zadosti naštetim pogojem, naj torej pohiti, da ne bo prepozno. Prošenje za naslednje šolsko leto (1974-1975) bodo verjetno na razpolago okrog aprila 1974 in bomo podrobno poročali takrat.

Poleg zgornjih sto ali več šolnin za slovenske ameriške študente nam je uspelo dobiti od Ethnic Political Studies Foundation še deset prošenj za tiste slovenske ameriške študente, ki bi želeli študirati politične vede v Washingtonu, D.C. Medtem ko lahko dobi državno štipendijo vsakdo, ki je končal srednjo šolo in prvič obiskuje univerzo ali druge višje šole polni čas in je iz družine, katere zaslužek ne presega \$11,000, bo pri etničnih šolnah za štipendije v politični znanosti zelo ostra tekma, kjer želijo izbrati res vrhunske študente, ki so zvesti slovenski narodni dediščini in imajo poleg

izvrstnih akademskih spričeval tudi take voditeljske in druge lastnosti, ki vzbujajo upanje, da bodo po končanem študiju postali izjemno uspešni delavci na amerškem političnem polju. Skratka, gre za mladino slovenske krvi, ki bi naj nekoč plemenitila in dvigala ameriško politično življenje v najboljšem pomenu teh besed. Citatelje prosimo, da opozorijo primerne študente ali njih starše na te lepe priliko za pomoč pri študiju.

Prosilci naj po formularje in nadaljnja navodila pišejo na naslov:

Slovenian Research Center of America, Inc.  
29227 Eddy Road  
Willoughby Hills, O. 44092

**Voščila in pozdravi iz Spittala**

SPITTAL OB DRAVI, Avstr. — Vsem, ki so se me letošnje leto spomnili za Božič in novo leto, tudi jaz iz srca voščim res obilno božjega blagoslova, sreče in dobrega zdravja, pa tudi notranjega miru in veselja! Ne morem vsakemu posebej pisati zaradi rahlega zdravja, pa naj enkrat kar skupno velja. Bog daj, da bi še mnogo let obhajali te lepe praznike!

Spittal je zdaj precej drugačen, kot je bil, ko ste bili še vi tukaj. Veliko večji in lepši. Zadnje čase je tudi zelo pomemben. Mestni župan je rekel, da gre v poletnih dneh skozi Spittal do 24,000 avtomobilov. To je že nekaj za nekdanje podezelsko mesto s 16,000 prebivalci. Precej bo zanjeprej mesto razbremenila tega vrveža avtostrada, ki pelje od Celovca do Salzburga. V poletnih mesecih je tudi zelo veliko tujcev tukaj, da se jim komaj na cesti umikajo.

Pridite tudi vi pogledat, ko morda potujete v domovino, pa se gredoč ustavite tudi v Spittalu, ki je bil tudi vašečasno bivališče.

Tistim, ki so tukaj ostali, zdaj ni več žal, saj tudi tukaj toliko zaslužijo, da lahko primerno žive, samo, če hočejo delati. Nekateri so si že naredili lične hišice, da lahko v njih stanujejo sami in njihove družine. Pridite, pa se sami prepričajte, kako naši ljudje tukaj žive!

A. Miklavčič

**Nabirka za Belo cerkev na Dolenjskem**

WASHINGTON, D.C. — Vsi vemo, da je kljub velikemu gmenju, kako se vsem v Evropi dobro godi, kako Nemci dohitajo ameriški standard, kako imajo Švedji urejeno socialno skrbstvo..., še vedno naša domovina daleč pred vsemi. Predno bodo Evropejci lahko imeli tako udobne domove, kot jih imamo mi, bodo morali še veliko garati in prenoviti večino zgradb. Letalske in avtomobilske zveze, avtomobilske ceste, trgovine, stanovanja in hiše, ki so napredaj, vse to je del standarda.

Ko sem bil v Evropi, se je vse postavljalo, kako se jim dobro godi: Nemci, Švicarji in ne zadnje Slovenci. Toda, ko sem obiskal g. župnika v Beli cerkvi na Dolenjskem, pa ni bilo tako. Zalostno je pogledoval skozi okno na tisočletno cerkvico, ki bo praznovala prihodnje leto 900-letnico znanega uradnega zapiska o obstoju fare (1. 1074 je bila fara izročena frižinskemu škofu Ebenhardu). Cerkev je pogorela med vojno in še ni obnovljena. Čimbolj se približuje praznovanje obletnice, tesneje je župniku pri srcu, ker ne more skonečati dela. Pravi: "Ni ljude, več jih umrje, kot se jih rodi, vsi so odšli... Trudimo se, zbiramo, a ne zmoremo..." Onemoglo je pogledal skozi okno na tisočletni spomenik, se ozrl name in molčal. Spomnil sem se

svoje nove domovine, dobrih ljudi tukaj in obljudil sem mu, da bomo skušali pomagati po svojih močeh.

Ustanovili smo odbor, ki bo zbiral prispevke za obnovitev stare cerkvice. V programu imamo zbiranje denarnih sredstev s prireditvami, prispevki, in organizirali bomo tekmo poletja letalski polet v Slovenijo — če bomo dobili dovolj ljudi. Poskrbeli bomo, da bodo vsi darovalci vpisani na poseben pergament, ki bo vzidan v steno cerkve, poznejšim rodovom v spomin. V odboru so dr. Ciril Mejač, Vladimir Pregelj, Bogomir Chokel, Jana Bevec, Stanko Meršol in podpisani.

Rojake, ki bi radi prispevali za to nad vse pomembno kulturno, zgodovinsko in versko nabirko za obnoveno ene najstarejših cerkva v Sloveniji, prosimo, da napišejo čeke na "St. Andrew's Church" in jih pošljejo na naslov:

Jana Bevec  
6013 Purdun Dr.  
Washington, D.C. 20031

Vse darovalce prosimo, da nam sporočijo, če smemo njihova imena objaviti v tukajšnjem časopisu. Vsekakor pa želimo, da bi vsak darovalec dovolil, da se njegovo ime vpiše v pergamentno listino, ki bo vzidana v steno cerkve sv. Andreja v Beli cerkvi, kjer bo ostala kot zgodovinsko pričevanje poznejšim rodovom o ljubezni do stare domovine in domače fare.

**Nov način zdravljenja išiasa**

V ZDA je išias množična, zelo boleča nadloga. Kaj je išias in kakšno je zdravljenje?

Išias je poimenovana bolečina, ki izvira iz hrbtne predela in se jo najhujše občuti v nogah, predvsem v stegnu. Je posledica pogostih okvar okrog četrtega in petega ledvenega vretenca. Ker je na tem mestu hrbtnica najbolj obremenjena, se začno največkrat med 30. in 50. letom starosti pojavljati določene spremembe.

Do leta 1963 je bila v hudih primerih edina pomoč operativni kirurški poseg. Slaba stran teh operacij pa je bila, da so bile za bolnike mučne, okvare pa so se po operaciji dostikrat ponovile.

Prelomnica v zdravljenju bolnikov s hudim išiasom se je zgodila v ZDA leta 1963, ko so operativne kirurške posege zaradi hudih okvar na hrbtnici zamenjali z veliko lažjim, pa bolj učinkovitim zdravljenjem, z injekcijo preparata papaina. Ta preparat je bil znan že po preji in je izdelan iz južnoameriške rastline, le za zdravljenje išiasa ga dotlej še niso uporabljali.

Nova metoda zdravljenja je ta: vbrizgati v oboleli del hrbtnice preparat papain in z njim raztopiti želatinozno snov, ter tako olajšati pritisk na žive in omiliti bolečino, ki jo povzroča išias. V približno 40 klinikah po Ameriki za sedaj uporabljajo, proučujejo in uvajajo kot novo to metodo. Doslej so pozdravili po novem okrog 6,000 bolnikov, ki bi sicer morali biti operirani. Z injekcijo papaina pa posežejo zdravniki le v zelo hudih primerih hrbtničnih okvar, praktično le tedaj, ko bi bila nujna operacija. Pri manj hudih primerih se zavzemajo za zdravljenje s fizioterapijo.

Pri uporabi papaina je bilo v kakih šestih odstotkih opaziti alergično reagiranje bolnikov na to zdravilo. Ugotovili so, da se alergija pojavi najkasneje v petih minutah potem, ko so dali injekcijo in zato te minute zadreče bolnika v narkozo, da vidi, če bo bolnik dobil alergijo. Pa to je majhna nevšečnost v primeri s pohvalo, da se bolnik začne gibati že kmalu po posegu in se lahko zaposli že po šestih tednih.

**OPERNI RADIJSKI PRENOSI**

V soboto, 8. decembra 1973, ob dveh popoldne so začeli sezonske operne radijske prenose direktno iz slavne Metropolitan opere v New Yorku. V Clevelandu jih bo prenašala WCLV-FM postaja. Tu je podan spored za preostali del sezone:

Datum 1973	Opera	Skladatelj	Čas
Dec. 29 1974	Manon Lescaut	(Puccini)	2:00
Jan. 5	Salome	(R. Strauss)	2:00
Jan. 12	Carmen	(Bizet)	1:30
Jan. 19	Simon Boccanegra	(Verdi)	2:00
Jan. 26	Tristan und Isolde	(Wagner)	1:00
Feb. 2	Les Contes D'Hoffmann	(Offenbach)	2:00
Feb. 9	Otello	(Verdi)	2:00
Feb. 16	La Boheme	(Puccini)	2:00
Feb. 23	Der Rosenkavalier	(R. Strauss)	1:30
Mar. 2	Il Barbiere di Siviglia	(Rossini)	2:00
Mar. 9	I Vespri Siciliani	(Verdi)	2:00
Mar. 16	Les Troyens	(Berlioz)	1:00
Mar. 23	Die Goetterdaemmerung	(Wagner)	12:30
Mar. 30	Madama Butterfly	(Puccini)	2:00
Apr. 6	L'Elisir D'Amore	(Donizetti)	1:30
Apr. 13	Don Giovanni	(Mozart)	2:00
Apr. 20	Parsifal	(Wagner)	1:00
Apr. 27	Turandot	(Puccini)	1:30

Te direktne prenose po Ameriki in Kanadi posreduje ljubiteljem operne glasbe velika oljna družba Texaco že 34. leto zapored.

**MISIJSKA SREČANJA IN POMENKI****187. Tebe Boga hvalimo...**

Zahvalna pesem v naših dušah je koncem leta najmanj, kar dobri Bog pričakuje od nas vseh, ki si od srca stiskamo roke in v duhu želimo: Blagoslovljeno, srečno, zdravo zadovoljno in uspešno novo leto 1974! Sreče je mnogo vrst. Od nas samih največkrat zavisi, kako si jo predstavljamo, kje jo iščemo in kako jo skušamo v življenju uresničiti. Duhovna sreča je brez dvojna nad vsako minljivo srečo. Srečni smo po dobro opravljeni sv. spovedi za božični praznik, po sv. obhajilu pri polnočnici ali na Božični dan. Srečni po skupnem prazničnem kosilu, ki ga je pripravila skrbna in dobra mati za svojega moža, otroke, morda celo starše in kakega povabljenega družinskega prijatelja. Srečni smo, če smo napravili za praznike kaj dobrega za druge, ki nas potrebujejo v življenju in imajo manj kot mi sami.

Drobne božične znamke so letos ponesle naš božični pozdrav iz ZD v vse konce sveta, po Mariji, z Jezusom v naročju. Zadnje dneve je na poštah božičnih znamk zmanjkalo. Smo pomislili, ko smo znamke kupovali, da je letošnja božična znamka sama po sebi vredna naše pozornosti, saj je živo govorila vsem ljudem o Odršeniku sveta, o božji Ljubezni, o deviški Materi? Na to sem mislil, ko mi je iz bolnice v Angliji sporočila zdravnica s. Terezija Zuzkova, da zaradi operacije na nogi več tednov ne bo mogla hoditi in da upa ter moli za povratek v Indijo, češ da v več afriških držav medicinske sestre ne mislijo več v misijone, ker državne oblasti uvajajo že tu in tam zakone za legaliziranje splava in "family planning".

Iz Heatherwood Hospital, Ascot, England, piše s. dr. Tereziya 7. dec., da je videla svojega rodno s. Silvo, ki je sedaj v Ghani, samo enkrat v 28 letih, ko je leta 1963 odhajala v Philadelphijo v postulat in noviciat. Vsa srečna je brala v KM poročilo o njenih zaobljubah in našla tam njeno sliko. Nato dodaja: "Hvala za razlago, kako MZA posluje. Hvaležna sem vam za poslano mi naslove dobrotnikov. Sem vsem osebno pisala pred odhodom v bolnico. Tako je bolj domače in pristrčno, ali ne? Velik apostolat vrši MZA, ko pripravljajo mentaliteto in srca v zapadnih deželah za misijonstvo. V Kristusu s. Terezija."

10. dec. se oglašja iz Tajske pionirka s. Marija Ksaverija Pirc O.S.U.: "Iskrečno hvala za ljubo dolgo pismo in vso njegovo vsebino. Z veseljem ostanem poverjenica za MZA, dasiravno na Tajske ne morem pomagati drugače kot z zbiranjem znamk.

Zopet pošiljam nekaj sto lepih. Oprostite, da niso oprane. S časom je velika težava. Poučujem celih 48 ur na teden: 39 ur klavirja, 6 ur risanja in 3 ure petja.

Prihodnje leto v juliju bom 80, od teh 50 na Tajskem. Lepo je bilo in je še. Hvala Bogu. Tu imamo vsako leto razstavo osnutkov za božične kartice. Moje učenke so zopet odnesle vse nagrade. Na zadnji strani moje božične karte je ime mlade učenice. Sveta družina v čolnu, kot so ubogi ljudje na Daljnem Vzhodu. Naj vam bo vsem v MZA Božič poln svetega veselja in sreče v Gospodu. Novo leto pa naj bo enako blagoslovljeno z uspehom kot z delom. In Christo — s. Marija Ksaverija O. S. U."

Preko pionirke ge. Ane Štalzer v Ridgewoodu, N.Y., smo poslali s. Pircovi skupen ček za \$111, da si ga s sr. Franciško Novakovo razdelita. S. Pirc dobi \$58 od teh dobrotnikov: dr. Leopold Potokar, Dixon, III., \$10; gđc. Pepca Beričič, Joliet, III., \$15; ga. Matilda Starič, Cleveland, O. \$10; Neimenovana iz N. T. \$20 in g. Frank Staniša, Geneva, O. (v spomin rajne žene Johanne) \$3.

S. Franciška Novakova je dobila \$53 od naslednjih: g. Miro Mesesnel, Kanada (po dr. Pucu) \$24; ga. Mary Boh, Cleveland, \$10; ga. Pauline Vrečar, Bessemer, Pa. \$4; Frank Kamin, Cleveland \$12 in g. Frank Staniša, Geneva, O. \$3.

Molimo za naše uršulinke na Tajskem in pripravimo za zlati mis. jubilej veliki vzgojiteljci s. Pircovi v juliju 1974 duhovni šopek in vsaj skromno nabirko za njene misijske potrebe in delokrog. V mesecih pred nami mislimo tudi nanjo s posebno ljubeznijo. 50 let v misijonih je čudovito lep jubilej.

Bogoslovcu Pedru Opeka smo v Parizu poslali stotak (\$100), dar Neimenovane iz Joliet, da njemogo področje na Madagaskarju, da si kupi potreben pisalni stroj za svoje študije in mis. korespondenco. Je še iz pomoči MZA 1972 za posameznike. Prosil je za to pomoč, ki je bila zanj tako že pri rokah.

S. Bogdani Kavčič je letos za Božič gđc. MaryAnn Mlinar, Cleveland, darovala \$50, ki jih je MZA odposlala v Burundi po ge. Marici Lavriša. Neimenovani iz Clevelanda je isti poslal nedavno \$30. 9. dec. se s. Bogdana zahvaljuje za poslano pomoč MZA 1972; \$25 od družine Anton Zakelj, Cleveland, odpisanih po s. Prebil v Parizu; \$25 v kanadski valuti od g. Ivana Celarja, Pickering, Ont., ki jih je odpisal sam; \$20 od Neime-

novine iz Cartier, Ont., kar ji je za lanski Božič odposlala gđc. MaryAnn Mlinar, obenem s svojim tedanjim darom \$50. G. Frank Staniša zanjo \$3. Skupaj \$123. Ga. Lavriša je dodala še svojih \$5, da je dobila \$128.

Misijonarju Jožetu Mlinariču, ki deluje v isti župniji, je s. Kavčič izročila \$60 iz teh darov: ga. Mary Kočevar, Steelton, Pa., \$10; ga. Victoria Jelutiš, Fontana, Cal., \$25; g. Jože Dimnik st., Lethbridge, Alta. (za dve sv. maši, v poseben namen); gđc. Angela Gospodarič, Pixley, Cal., \$5 in \$10 od g. Franka Staniša, za 2 sv. maši za rajno ženo Johanno. G. Lavriševa, ki je ček odposlala, je priložila še \$40 za 8 sv. maš za rajno teto Frances Juratovac, kar so rojaki darovali ob njenem pogrebu.

S. Kavčič se je že oglasila z lepim pismom in zahvalami. Posebej je lepa ona Neimenovane mu dobrotniku, ki plačuje njegovo petkovo AD z MSIP. Zelo rada prebirata z g. Mlinaričem članke in se povezujeta s celotno MZA vedno bolj.

Molimo za pionirja MZA g. Franka Perkota, ki je težko bolan v St. Alexis bolnici, Cleveland, Ohio.

Prof. Dr. Lojze Šuštar je z veseljem spet prevzel zastopništvo MZA v Švici, poslal lepe četvorčke za MZA in prevzel za 1974 24 sv. maš, po dve na mesec, da jih opravi, kot vsako leto, v pomoč vsem našim misijonarjem. Br. Karel Kerševan C.M., 1 rue St. Pierre, B-4000, Liege, Belgique, je prevzel zastopništvo MZA za Belgijo in se zahvalil vsem dobrotnikom za \$51 pomoči, ki jo je prejel od: ge. Matilde Starič, Cleveland, O., \$10; družine Tončka in Jože Kastelic, Toronto, Ont., \$20; g. Jože Vrečar, Ely, Minn., \$20 in \$1 od g. F. Staniša.

Misijonar Vladimir Kos na Japonskem je dobil za Božič \$50 od naslednjih darov: dr. Edy in Milena Gobec \$25; ga. Albina Osenar \$20 in gđc. Ivanka Pograjec \$5.

O. Jože Cukale istočasno v Indiji, \$50 od: g. Peter Osenar \$20; družina Rudolph Kolarič \$10; družina Matthew Lončar \$10 in gđc. I. Pograjec \$10.

Najlepši dar za vse naše misijonarje \$900 je poslala za letošnji Božič gđc. Alojzija Preša, Cleveland, O., iz zapuščine njene rajne sestre Mance, goreče mis. pionirke. R. I. P.! Milijonkrat zahvaljena!

Tebe Boga hvalimo za prelepo leto rasti celotne MZA 1973! Gospod, pomagaj nam dalje!

Rev. Charles A. Wolbang, C.M. St. Joseph's College Box 351 Princeton, N.J. 08540

**Tiskovni sklad A.D.**

Anton Vogel, Cleveland, O., je dodal \$2, ko je prinesel novo naročnino. Lepa hvala!

Carl Gorisek, Cleveland, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Anton Znidarsic, Cleveland, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Leon Kristanc, Stockton, Cal., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Alois Filipic, Geneva, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Mr. in Mrs. Anton Gombach, Chicago, Ill., sta dodala \$2, ko sta obnovila naročnino. Hvala!

Tine Gabrovsek, Cleveland, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Marija Svigel, Euclid, O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

**VESTI IZ SLOVENIJE****Ciril Debevec umrl**

Sredi decembra je umrl v Ljubljani Ciril Debevec, pomemben umetnik ljubljanskega gledališča, dramski in operni režiser. Pokojnik je bil dalj časa bolan in je dočakal 70 let.

**Stoletnik**

V hribovski vasi Kocutna pri šentjanžu na Dolenjskem je zadnjič praznoval 100-letnico rojstva kmet in bivši rudar Janez Zavrnski. Vse do lani je bil še kar trdnega zdravja, zadnje leto pa se mu je toliko poslabšalo, da je obležal v postelji. Muči ga predvsem revmatizem in ga noga ne drži več. Vidi in sliši pa še kar dobro. Janez je prejel prvo svetovno vojno delav in rudnikih v Ameriki, med drugo svetovno vojno pa je bil kot izseljenec v Nemčiji.

**Vojaški službi se izmikajo**

V Sloveniji se je pojavilo izmikanje vojaški službi, ki je segle posebno v vrste premožnejših slojev, med njimi so tudi otroci staršev, ki zavzemajo višje položaje v javni upravi in v partiji. Vojaški službi se izogibljejo baje tudi športniki...

Preiskava je pokazala, da je bilo med 9,700 vojaškimi obvezniki, ki jih je zdravniška komisija uradno proglašila za nesposobne, 11% takih, ki bi lahko brez vseh težav vršili vojaško službo. Sedaj obljublajo, da bodo to opoščenje iz zdravstvenih razlogov, ki so ga bili deležni privilegiranci, odpravili z natančnejšim nadziranjem nabornih zdravstvenih komisij. Te so v preteklosti opravljale svoj posel v 1000 občinah, v prihodnje ga bodo le v 12 središčih za vso Slovenijo.

**Planica bo praznovala 40-letnico**

V Planici bodo sredi prihodnjega marca praznovali 40-letnico smučarskih poletov z velikimi smučarskimi prireditvami. Te so napovedane za dni od 15. do 17. marca. Na veliki 165 m skalalnici bodo velike mednarodne tekme, za katere se že vneto pripravljajo.

**Razstava cerkvenih jaslje**

V Mengšu na Gorenjskem so imeli v prvi polovici decembra obsežno razstavo cerkvenih jaslje. Razstavljenih je bilo 9 jaslje iz vse Slovenije, od teh najstarejše stare kar 300 let. Te so razstavile dominikanke iz Velevogvega. Zanimivo so bile omarčne jaslje, delo Leopolda Lajnerja iz 19. stoletja.

**Strupeni dnevi**

Ljubljana leži na robu barja med Gradom in Rožnikom, od koder se razteguje na Gorenjsko stran proti Savi. Zaradi te lege niso vetrovi posebno redni, kar povzroča obsežno onesnaževanje zraka. V prvih dneh decembra letos je bil ta takšen, da so naravnost pisali v "Delu" o "strupenih" dnevih. V zraku je bilo namreč toliko žveplene gas dvokisa, da je bilo to že naravnost nevarno zdravju ljudi.

Posebno je zrak onesnažen, kadar visi nad mestom dalj časa megla, kar je v pozni jeseni in pozimi precej običajen pojav.

Mary Modic, So. Euclid, O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

M. Batlak, Brunswick, O., je dodala \$2, ki je obnovila naročnino. Hvala!

K. Plemel, Rock Creek, O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Lojze Arko, Euclid, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Mrs. Mary Geromi, Maple Heights, O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Mary Vidmar, Euclid, O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Frances Marolt, Gilbert, Minn., je dodala \$4, ko je obnovila naročnino. Lepa hvala!

Frances Valencic, Madison, O., je dodala \$1, ko je obnovila naročnino. Hvala!



Vital Vodušek:

**PRI NAS JE SVETI VEČER DOMA**

Pri nas je sveti večer doma, četudi ni zunaj še nič snega, četudi ni zunaj še nič ledu. Veliko naberemo si mahu in smrekovih vej, ki božično diše. Po hribočku zelenem pa kot iz srca do jaslje pelje svetla steza: po njej ljubezen do Jezusa gre.

**MALI OGLASI**

**MED NAPRODAJ**  
Dobro med naprodaj. Pripreljemo na dom vsak čas, podnevi ali ponoči. KE 1-1549.

FRANK BOZIC  
19075 Meredith Ave.  
Euclid, Ohio 44119 — (3)

**V najem**  
Oddam 5-sobno stanovanje spodaj na E. 71 St.  
Kličite 881-3095 — (1)

**COLONIAL**  
Naprodaj, severno od bulevarda, 18. let star, na pol zidan, krasna hiša, Velike sobe, built-in dishwasher, jedilna soba, in dosti prostora za shrambo. Velike klozete. Klimatizacija. 2½ garaže, blizu Villa Angela šole in trgovin. Pridite.

Wm. T. Byrne Real Estate  
26101 Euclid Ave. 261-5100 (249)

**Five rooms down**  
For rent in St. Christine parish, carpeted and garage.  
Call 731-5409 (1)

**Rooms for rent**  
Completely remodeled 5 rooms on E. 66 St. and St. Clair Ave.  
Call 881-9243 from 7 till 9 AM

**Help Wanted Male**  
**PUNCH PRESS OPERATORS and GRINDERS SHEET METAL MECHANICS** to work on sheet metal fabrications and electrical cabinets. Steady work. Company paid benefits. Interviewing 8 AM to 11 AM.  
**FORMWELD PRODUCTS CO**  
1530 Coit Ave.  
go south on E. 152 St. to end of St (x)

**JANITOR WANTED**  
Janitor needed at St. Mary's Church. Anyone interested call 761-7740. Living quarters available. (x)

**Help Wanted - Female**  
**Iščemo starejšo žensko**  
Da bi skrbela za starejšo ženo v 3-sobni apartment.  
Kličite 481-0400 (1)

**Išče žensko**  
Rada bi dobila žensko, ki potrebuje dom, da bi si delila dom v Eastlake, Ohio.  
Kličite 946-3079 (4)

**IŠČEMO URADNIŠKO MOČ**

Ameriška Domovina išče zanesljivo uradniško moč, moškega ali ženske, z znanjem slovenščine, angleščine in tipkanja. Nastop službe takoj. Oglasite se osebno ali pismeno.

AMERIŠKA DOMOVINA  
6117 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio 44103  
431-0628

**Naznanilo društvenim tajnikom**

Veliko posameznih društev ima v našem listu seznam svojih uradnikov, čas in kraj sej. Te sezname priobčujemo po enkrat na mesec skozi vse leto proti plačilu \$15.

Društvom, ki imajo mesečni oglas v tem seznamu, objavljamo brezplačno tudi vabila za seje, pobiranje asessamenta in druge kratke vesti. Dobijo torej za \$15.00 dosti koristnega.

Vsem društvom priporočamo, da na letnih sejah odobre letni oglas v imeniku društev Ameriške Domovine in si s tem zagotovijo tudi priložnost za brezplačno objavo društvenih vest in novic.

Oglajate v "Amer. Domovini"

**Joseph L. FORTUNA****POGREBNI ZAVOD**

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago ponoči

CENE NIZKE PO VASI ZELJI

CVETLICE ZA POROKE  
POGREBE  
IN VSE DRUGE PRILIKE  
• Brezplačna dostava po vsem mestu  
• Brzotavna dostava po vsem svetu

**STARC FLORAL Inc.**

6131 St. Clair Ave.  
Telefon podnevi: 431-6474  
Dom: 1164 Norwood Rd.  
Telefon ponoči EX 1-5078  
Smo tako blizu vas kot vaš telefon

**ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.**

Tel.: ENdicott 1-3113  
6016 St. Clair Ave.

**SLOVENSKA BRIVNICA**

(BARBERSHOP)  
783 East 185 St.  
JOHN PETRIČ — lastnik  
se priporoča

Laurich Realty ima zdaj 5 prodajalcev, ki govorijo Slovensko. Kadar kupujete ali prodajate posetva jih kličite na 481-1313. (fx)

**IZ SLOVENIJE**

Gramofonske plošče • Knjige  
Radenska voda • Zdravilni čaji  
Spominčki • Časopisje • Vage  
na kilograme • Semena • Stroji  
čki za valjanje in rezanje testa  
**TIVOLI ENTERPRISES, INC.**  
6419 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio  
431-5296

**SVETOVIDSKA OKOLICA**  
1-družinska E. 45, \$9500.  
2-družinska E. 32, \$9700.  
3-družinska E. 68—St. Clair  
4-družinska, E. 64—St. Clair  
8-družinska, E. 61—St. Clair

Potrebujemo več hiš.  
Kupci z gotovino čakajo.  
Kličite nas!

**A.M.D. REALTY**  
1123½ Norwood Rd. 432-1322 (Fx)

**Iščejo stanovanje**  
Dva odrasla bi rada dobila 4 ali 5-sobno stanovanje ali hišo od E. 169 do E. 185 St.  
Kličite 933-8026 — (1)

Johan Bojer:

# IZSELJENCI

Ze se je bližal čas žetve, ko je Karen Skaret neke nedelje zjutraj prebudil zvok kravjega zvonca v bližini. Pomela si je oči. Ali je sanjala? Tukaj nihče ni imel zvonca za krave. Ampak zvenelo je tako domače. Spominjalo jo je tako na stare čase v Skaretu.

Ko je prišla iz kočje, je videla v solnčnem jutru celo čredo rdečih in belih krav, ki se je pasla na ravnini. Ali je bila kaka čarovnja? Ne, v ozadju je videla dim. Pa menda vendar niso bili Indijanci?

O ne! Cez dan so prišle ženske in možje in tudi otroci in so voščili dober dan, kakor kristjani. Bila je mala kolonija iz Illinoisa, ki je pripotovala semkaj.

Videti toliko novih obrazov, kakšno doživetje je bilo to za ženske, ki so leto in dan živele v kočah tukaj v samotni! Ali kako bo s pogoščenjem teh tujih ljudi? Tukaj ni bilo ničesar drugega kakor kaša in mleko. Kava — da, morebiti ima Karen še nekaj zrn. Ali hočete popiti skodelico kave?

Ampak ne, tujci so sami napravili v svojem taborišču slavnostno pojedino. Zdaj morajo priti stari naseljenci k njim. Pripravljajo se skoraj kakor za svatbo. Celu učitelj Jo se je danes obril in zavezal okrog vratu volneno ruto. Elza gre zraven Ola, od solnca ožgana in z lahimi koraki. Ana je kakor mla-

do deklet, kaj bo res spet videla toliko ljudi? V taborišču pa zadržujejo vozove in konje z dezonkami. Ti tukaj hočejo brzokar od začetka pričeti na veliko in si takoj zgraditi lesene hiše. "Odkod pa prav za prav ste?" je vprašal Kal. Ah, večidel so iz okolice Trondhjema. Ampak tisti tam z rdečo brado je Irec. Razume samo angleško. Najprej sta prišla na vrsto čokolada in kruh iz mesta, potem pečeno meso in požirek žganja. Zabavali so se dobro. Vprašanja so švigala sem in tja: kako je bilo tam, od koder so prišli, in spet vprašanja o življenju tukaj v preri. Ali je bila zima ostraja? Otroci iz Skareta so dobili tovariše. Irec je imel blede rdečelaso hčerko, ki je razumela samo angleško, ampak otroci so se kljub temu lahko z njo igrali. Zdaj so kar zdrveli in skakali sem in tja na prostem.

Nato so taborišče razdrli in ljudje so odšli dalje proti severozahodu. Težki prerijski vozovi so se razšli na različne dele zemlje. In naslednje dni so se vile iz prerije proti nebu zastave dima. Če je bilo prav mirno vreme, je bilo slišati udarce klavirja.

Da, tako so prišli sosedje. Seveda je bila dobra letina. Če je pomislil Kal na njive, ki jih je imel v domovini, se mu niso zdele nič večje kakor pišemske znamke v primeri s temi ploskvami, ki jih že izoralani in letos. Zdaj je valovilo vse kakor zlato morje. O ta obilica zrn, ta obilica pšenice! In zraven tega je imel še delež Erika Fossa. Da le ne bi nihče prišel in mu ga vzel. Hudo bi ga zadelo. Združili so se in pomagali drug drugemu. Možje so hodili drug za drugim in vihтели kose. Žene in otroci so jim sledili sklonjeni, vezali snope in grabili travo v kopice. Solnce je sijalo, nebo je bilo nenavadno sinje in veliko, za kupom snopov je ležal Elzin otrok in kričal.

Ampak Elza se ni utegnila zmeniti zanj. Razoglava in vsa znojna je delala kakor drugi. Ali pa je videla Ola kdaj lepšega kakor zdaj, ko je vihTEL koso, z odpeto srjaco na prsih? Zlati čop las jo je spominjal na krono. Ah, kakšen fant je bil. Nihče ni mislil na to, da bi šel pred večerom domov, živež so imeli s seboj. Nekolikokrat na dan so sedli na kup žita, jedli mrzlo kašo in pili mleko. Nato so se naslonili na snope in za trenotek zatisnili oči, da bi se odpočili.

Ampak fantje so vendar fantje in mlade žene so vendar mlade, pa čeprav so še tako zelo poročene. Pripetilo se je, da je učitelj položil svojo glavo Ani v naročje in Morten se je drznil objeti Elzo za trenotek okrog pasu. Zakonski možje so se smejali, Kal pa je rekel: Hej, zdaj pa le udarimo. Morali so spet vstati, delo je moralo biti izvršeno v enem zamahu. Najprej tukaj, potem pri sosedu. Pomislite vendar, če bi pričela padati toča. Treba je bilo vstati ob prvem dnevnem svitu in pozno iti spat.

In potem je potoval mlatilni stroj od sosedu do sosedu. To, to je bilo pšenice. Grmadila se je v kupe, bila je sam čisti živež in morala je ležati na prostem na solncu in dežju, dokler je ne

bodo odpeljali v mesto. Najhuje je bilo pri Kalu. Imel jo je gotovo dvakrat toliko kakor drugi. Hodil je okrog nje in gledal šega kakor zdaj, ko je vihTEL koso, z odpeto srjaco na prsih? Zlati čop las jo je spominjal na krono. Ah, kakšen fant je bil. Nihče ni mislil na to, da bi šel pred večerom domov, živež so imeli s seboj. Nekolikokrat na dan so sedli na kup žita, jedli mrzlo kašo in pili mleko. Nato so se naslonili na snope in za trenotek zatisnili oči, da bi se odpočili.

Kal je bil mislil ostati doma in orati z dvema voloma, fant Anders pa bi peljal z drugimi vred pšenico v mesto. Zdaj pa ti pride vmes ta smola! Kal si je pulil lase. Če je Ola prav poznal, nikakor ni bilo pričakovati, da bo prišel k njemu in ga

prosil pomoči. Rajši bo vse vrigel v kot, fant je imel svojo glavo. Kal se je nekaj časa moral

boriti sam s seboj, preden je rekel: "Je že tako, Anders, vzeti moraš Toma in ga peljati k njemu!" Vendar ta dan mu ni šla nobena stvar več prav od rok.

Potem je prišla voznja v mesto. Na vse zgodaj se je premaknilo pet težkih zibajočih se vozov preko ravnine. Čemu naj bi šel voz za vozom? Saj tukaj vendar ni bilo nobene poti. Voli so vlekli, kolikor so pač mogli, možje so ležali na tovoru. Daleč na vzhodu se je svitala rdečkasta proga dneva.

(Dalje prihodnjič)



**V BLAG SPOMIN**

26. OBLETNICE SMRTI NAŠEGA LJUBLJENEGA SOPROGA IN BRATA

**Štefan Malavašič**

ki je umrl na dan 1. januarja 1948.

26. Te let že hladna zemlja krije, v gomili tihi pokojno zdaj spiš, sonce zdaj zimsko na grob Ti sije, a v duhu pa vedno med nami živiš.

Lahko naj Te zemlja krije, spavaj, dragi naš, sladko, luč nebeška naj Ti sije, mir in pokoj naj Ti bo.

Zalujoči ostali: ROSE MALAVAŠIČ, soproga FELIX in MAX, brata Cleveland, O. 28. dec. 1973.

**ZAHVALA**

NA 28. NOVEMBRA 1973 JE PREMINULA MOJA LJUBA HČERKA

**Margaret Zakrajšek**

Tem potom se želim zahvaliti vsem, ki so poklonili rože, darovali za sv. maše, in vsem, ki so prišli rajno kropiti. Ravno tako vsem, ki so nam poslali sožalne karte.

Zalujoči oče ANTON KUTNAR Cleveland, O. 28. decembra 1973.



**V BLAG SPOMIN**

PETE OBLETNICE SMRTI LJUBLJENEGA SOPROGA, OČETA, STAREGA OČETA, TASTA IN BRATA

**Christ Chermely**

ki je umrl 28. decembra 1968

V hladnem grobu Ti počivaš rešen si prav vseh skrbi, mi pa mislimo na Tebe, Te pogrešamo vse dni.

V srcih nosimo ljubeče glas, spomin in pogled Tvoj, dokler se nit življenja steče in pridemo vsi za Teboj.

Zalujoči: MARY — soproga CHRIST JR. — sin JOAN — snaha MARK — vnuk MICHELLE — vnukinja sestra MARY CERMEY (Clev.) V starem kraju zapušča sestri PEPCO HROBAT in ALOJZIO BIZJAK OSTALO SORODSTVO Cleveland, Ohio 28. decembra 1973



**V BLAG SPOMIN**

OB PRVI OBLETNICI OD KAR JE ZAPUSTIL SOLZNO DOLINO NAS PREDRAGI MOZ, OČE, STARI IN PRASTARI OČE, BRAT, STRIC,

**JOSEPH TURK,**

ki je oči za vedno zatisnil dne 28. decembra 1972.

Ti rešen zdaj si vseh skrbi, Bo živel v nas do konca dni, v objemu večnega Boga, naj srečo rajsko uživa!

Blag spomin na Tebe, dragi, bo živel v nas do konca dni, pri Bogu Tvoja duša biva in prosí za nas milosti.

Zalujoči: TEREZIJA — žena, JOZE, Pharmacevt in EDMUND, Chairman Public Utilities Commission of Ohio — sinova; SOFIJA, ROZI, MIMI in ELVIRA — hčere; FRANČISKA CENTA — sestra Vnuki in vnukinje, pravniki in pravnukinje, nečaki in nečakinje ter ostalo sorodstvo. Cleveland, O. 28. decembra 1973.

Some research "experts" say you can't taste the difference between beers... blindfolded.

What do you say? WHEN YOU SAY BUDWEISER, YOU'VE SAID IT ALL!

**CHICAGO, ILL.**

SEASON'S GREETINGS!

HAPPY NEW YEAR FROM

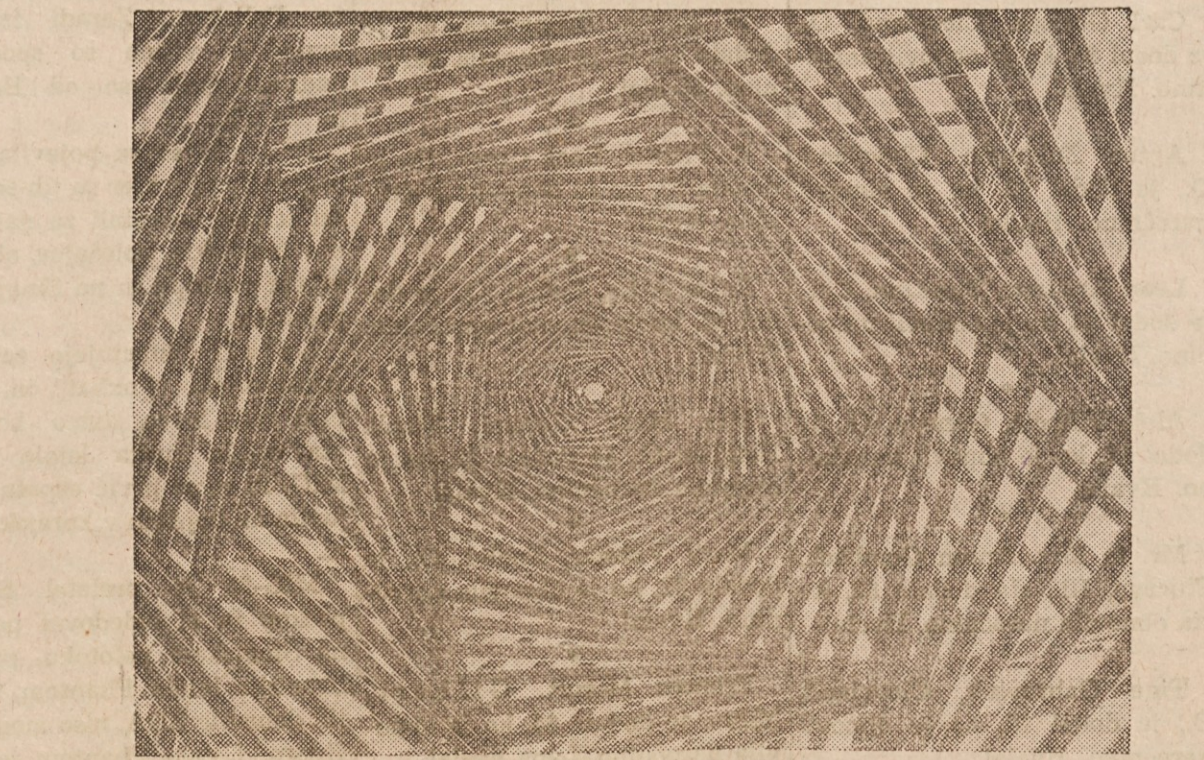
1st National Bank of Lincolnwood

6401 Lincoln Ave.

583-4800 676-3000



POGUMEN DECKO — Edward Kennedy Jr., 12 let stari sinko sen. E. M. Kennedyja, je korajžno prestal operacijo, pri kateri so mu odrezali nogo, v katere kosteh so odkrili raka.



NEOBICAJEN SPOMENIK — Slika kaže pogled v notranjosti iz okroglih drogov zgrajene stola v spomin preganjanja Judov v Goettingenu na Nemškem. Spomenik je bil napravljen po načrtih italijanskega umetnika prof. Corrada Caglija.

**NAZNANILO IN ZAHVALA**

V globoki žalosti sporočamo žalostno vest, da je po večletni bolezni dotrpela naša draga sestra, svakinja in teta

**Mary Ryavec,**

rojena DEBELAK

preje poročena CANKAR - PEČENKO

Svoje blage oči je zatisnila za vedno 14. novembra 1973 v Richmond General bolnišnici na Chardon Rd.

Blaga pokojnica se je rodila v Dvorski vasi, fara Velike Lašče na Dolenjskem. Ob smrti je bila stara 79 let. V Ameriko je dospela leta 1911 in bivala ves čas v Clevelandu. Privatni pogreb je bil 17. novembra iz Želetovega pogrebnega zavoda na 152. cesti na pokopališče Highland Park, kjer počiva poleg moža Louis Pečenko, ki je umrl 14. maja 1959 leta. Njen prvi mož Ferdinand Cankar je umrl maja meseca 1924 leta. Soproga Louis Ryavec pa 2. marca 1965 leta.

Bila je članica dr. Naprej št. 5 SNPJ polnih 61 let. Dalje je spadala k društvu Progresivnih Slovencev št. 3, ter kluba upokojencev v Euclidu. Hvala članom in članicam imenovanih društev, ki so se v tako velikem številu poslovlili od pokojne sestre v pogrebnem zavodu, kakor tudi pri odprtju groba na pokopališču Highland Park.

Našo največje in prisrčno zahvalo naj sprejme sorodnica Jennie Centa, 26220 White Rd., pri kateri je zanj 3 leta živela in je prav lepo skrbela zanj. Kadar je bilo treba jo je z avtom peljala k zdravniku in pogosto obiskovala v bolnišnici kjer se je nahajala en mesec.

Najlepša hvala vsem za lepo cvetje in številnim prijateljem in znanec, ki so tako velikodušno prispevali za Slovenski starostni dom na Neff Rd., v njen spomin. Res človekoljubna poteza.

Zahvala vsem, ki so dali avtomobile brezplačno za prevoz in spremili pokojnika na zadnji poti.

Najlepša hvala nosilec krste, kateri so bili 3 od društva Naprej ter nečak Gabriel, ter Mark in Bruce pranečaka.

Hvala kuharici Mary Dečak ter njenim pomočnicam, ki so pripravile okusen prigriček, da so bili vsi, ki so se udeležili pogreba prijazno postreženi, ter dobrim ženam za okusno pecivo, ki so ga prinesle.

Priznanje in zahvala želetovega pogrebnemu zavodu za skrbno vodstvo pogreba in druge prijazne usluge.

Draga sestra svakinja in teta, naj TI bo sladko večno spanje in rahla Ameriška zemlja v kateri počivaš za vedno. V blagem in hvaležnem spominu Te bomo ohranili do konca naših dni.

Louis Debelak, brat, Sudbury, Ont.  
Mary Debelak, svakinja, Sudbury, Ont.  
Angela Drobnič, sestra v Clevelandu  
Neža Debelak, svakinja, Cleveland, Ohio  
ter številni sorodniki v Clevelandu, Canadi ter v stari domovini.

Cleveland, Ohio, 28. decembra 1973



# AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

JAMES V. DEBEVEC, Editor

The opinion expressed by writers in the American Home are their own and not the official standpoint of the editor nor the paper.

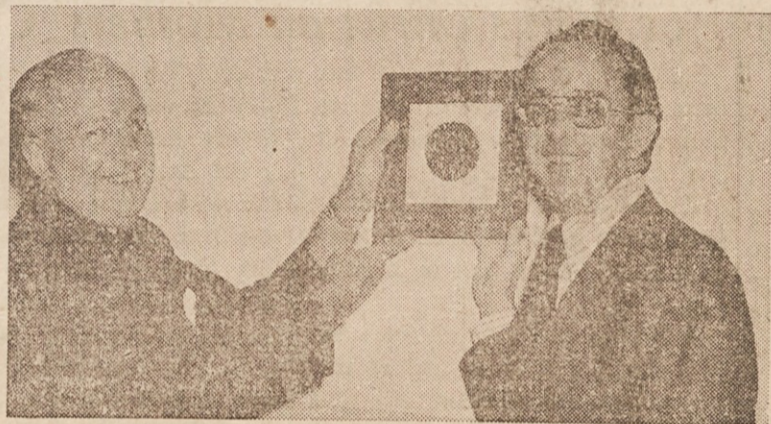
Little Europe Festival (right) parade on St. Clair Ave. last August featured a horse-drawn coach entry sponsored by St. Clair Business Association. Riding the vehicle is Mary Jo Zamen and her daughter, Susan Hainor becomes Mrs. Edmund Turk (below right) on Feb. 3. American Mutual Life Association observed their 63rd Anniversary on Nov. 4 with a super Banquet and Program. Pictured here is Councilman Robert A. Novak (right) (D-23) presenting AMLA President John Susnik (center) and Secretary John Kodrich with a Resolution from Cleveland City Council commemorating the occasion. Below, the Slovene Pensioners stop for a picture with Ohio Governor John J. Gilligan, State Representative John Tim McCormack and Public Utilities Commission Chairman Edmund Turk in Columbus during a tour of the state capitol. Middle left, Mike Kolar (center) receives coveted Circle Medallion from Bishop Issenmann. And Councilman Jay Collins and Euclid Mayor Harry Knuth beam at plaque in

## 1973 PICTORIAL HIGHLIGHTS

(From the pages of American Home)



city hall recognizing friendship between people of Yugoslavia and Euclid.



MUSIC THE AIR  
GOVERNOR'S LET'S HEAR IT FOR OHIO CONCERT SERIES Wednesday Afternoon  
Neophonic, Dixieland, Rock, Country, Western, Pops, Polka Music

## Sincerest Best Wishes



### VOINOVICH ASKS HOMESTEAD EXEMPTION BE CHANGED TO BENEFIT SENIOR CITIZENS

Christmas did not seem as bright as it was last year for many Senior Citizens according to Cuyahoga County Auditor George V. Voinovich.

"Earlier this year I warned Senior Citizens who were recipients of the Ohio Homestead reduction that because of the unfair Act any of them would receive less of a tax reduction this year than they did in 1972. What I warned about, and what I predicted, has now come to pass.

"Hundreds of our Senior Citizens are receiving less than they did a year ago this time, and the time has come for those Senior Citizens to join with me to put pressure on Governor Gilligan and on our area State Representatives and State Senators to change the Homestead Act.

Unless the Act is changed, next year will see the same thing happen. It will be even worse because the full benefit of the Social Security increase that went into effect in October, 1972, will be reflected in 1973.

The entire problem hinges on the Homestead Act's sliding scale income brackets.

Whenever Social Security benefits increase, as they did this year, many elderly Homeowners find themselves in a higher

income bracket, thereby giving them less of a tax reduction.

"I am asking that the law be changed to increase each income bracket by \$1,000. The need for this change is obvious when we consider the 11 percent Social Security increase scheduled for 1974.

The present Homestead Act provides the following for homeowners 65 years of age or more:

A 70% reduction in taxable valuation for incomes of \$2,000 or less.

A 60% reduction in taxable valuation for incomes of \$2,000 to \$4,000.

A 50% reduction in taxable valuation for incomes in the \$4,000 to \$6,000 category.

A 40% reduction in taxable valuation for incomes in the \$6,000 to \$10,000 area.

"The State of Ohio must not be satisfied with a Homestead Law that nibbles away at tax reductions everytime Senior Citizens get an increase in Social Security or private pension plans."

Voinovich pointed out that the average monthly benefit for a single person would rise from the present \$167 to \$186 next year. For a couple, the average benefit would jump from \$277 to \$310.

### Tim McCormack gets Stanton and Vanik to help solve Lake Erie shore erosion problem

State Representative Tim McCormack, D-18, Euclid, reported to American Home that as a result of testimony by Ohio Legislators and citizens before the Northeastern Ohio U.S. Congressional Caucus, recently, Congressmen James V. Stanton of Cleveland and Charles Vanik of Euclid have assured him that the U.S. Congress will hold

hearings in the near future to help find the means of fighting the increasing problem of Lake Erie shore erosion.

"Congressmen Stanton and Vanik urged several of us to come to Washington to testify before the House Public Works Committee. Both Congressmen said they would attempt to secure consideration leading to federal action for us.

He told the committee the federal government is an indispensable partner in any action to curb shore erosion.

"The State of Ohio is a willing partner, attempting to coordinate its efforts with eight Lake Erie Counties to help themselves, but we need greater support from Washington. I urge all interested and affected parties in the Lake Erie area to write their Congressmen and Senators requesting a federal study and federal assistance," said McCormack.

### John Alich is home

Mr. John Alich of 6722 Bonna Ave. is home from the hospital and is well on his road to recovery from his recent illness.

He wishes to thank all his friends and relatives for the many get-well cards and for all the prayers in his behalf.

He also would like to thank Fr. Joseph Boznar for his visit while in St. Vincent's Hospital.

## NEWS

★ Euclid Law Director Robert M. Debevec resigned effective December 31 because of the "press of business." He will be succeeded by Patrick Rocco, assistant law director, who began with the city's administrative department in 1966 and joined the law department in 1969. Mayor Harry J. Knuth called Debevec, who had been law director since 1971, the "finest law director the city has ever had." Knuth expressed regret at Debevec's decision and said he hopes Debevec will serve as special counsel in some cases now pending.

★ Home from St. Vincent Charity Hospital is Mrs. Angela Drobnic, 917 E. 73 St. She wishes to thank all for flowers, gifts and cards. She is improving slowly.

★ The well known Anton Leskovec, 1784 E. 238 St., Euclid, Ohio, celebrated his 82nd birthday on December 21st. Congratulations and wishes for many happy and healthy birthdays!

★ Mr. and Mrs. Paul E. Nielson of 1924 Seneca Dr., announces the engagement of their daughter Gerry Ann, to Jerald A. Sustarsic, son of Mr. and Mrs. Tony J. Sustarsic, 309 E. 272 St. Miss Nielson, a 1968 graduate of Euclid Senior High is currently employed by the Euclid Recreation Department. Mr. Sustarsic is a 1968 graduate of St. Joseph High School and is employed by Frank A. Thomas and Associates, Inc. An August wedding is planned.

★ The Sun Life of Canada insurance company congratulates John R. Telich, C.L.U. on being a Life & Qualifying Member of the Million Dollar Round Table again.

★ Sheila Braidech Metzger, opera soprano, graduate of Cleveland Institute of Music and Fulbright scholarship winner, and husband Joerg Metzger, head of the cello department at the Bavarian State Conservatory in Wurzburg, Germany, arrived for a three-week visit with her family and friends. She is the daughter of Dr. and Mrs. Frank N. Braidech of Shaker Heights.

★ The American Cancer Society urgently needs old white sheets for use in making cancer dressings for distribution to area cancer patients.

The cancer dressings are made up by volunteer dressing groups and distributed free to cancer patients.

West siders are asked to drop off sheets at the West Side Cancer Service Branch at 12007 Detroit Avenue, Tuesday from 10 a.m. to 3 p.m. and Friday, 3 to 8 p.m.

East siders are asked to drop off their sheets at the East Side Center Service Branch, 16502 Euclid Ave. They are open Monday and Wednesday from 10 a.m. to 3 p.m.; also Thursday evening from 7 to 8 p.m.

★ The American Heart Association, Northeast Ohio Chapter, urges everyone to make this year healthy by adding a few hearty resolutions to their lists.

1. Regulate the amount of cholesterol and saturated fats in your diet.
2. Reduce if you are overweight.
3. Stop smoking, or if you don't smoke now, don't start.
4. Have yearly medical check-ups.
5. Exercise regularly.
6. Control your blood pressure if you have hypertension.

# SUN SHINES ON ELDERS TRIP TO FLORIDA

## Part II

By AL SAJEVIC

While we were in Orlando two of the ladies from Niles had visits from their sons who live nearby. Next day we visited quaint and historic Ybor City, and had an enjoyable breakfast in a Spanish restaurant, which features large pieces of French bread, spread with cream butter and toasted.

On to Busch Gardens for the tour of the brewery and then the free beer! On to the bird show, walk through the gardens and aviaries, flume ride in the chutes, boat ride, train ride and monorail ride. Had dinner in the Swiss Chalet from where we could see the animals in the African Animal Compound.

We were in Tampa when our astronauts went up but unfortunately there was cloud cover in our area and we could not see the blastoff.

Went to Webb City which is the original supermarket and discount store, and it is still BUSY. Crowds of people in every department and they are buying. Samples of buys: Large ice cream cone 14¢, men's haircuts \$1.50, 85¢ for a breakfast of 2 eggs, grits, toast, jam, coffee or tea, and either bacon, ham or sausage; and it was good.

Visited Sunken Gardens, which drew many ohs and ahs from our group. Then on to a tour of St. Pete's and on to St. Pete's Beach where we stopped the buses, everyone got off and took off shoes and stockings, rolled up pants or fixed skirts and waded in the warm water. It was hilarious, and it seemed as though everyone took at least 40 years off their age. A tour of the beach area north to Dune-din, then to the Kapok Tree restaurant for dinner. Now will agree that everyone who visits Florida must go to Kapok Tree for dinner as it is something different and the prices are normal. Beautiful interior and the outside with its statues and water fountains is spectacular. To top it off, we met two couples from Cleveland, that are vacationing in Florida, right in the Kapok Tree. More hugging, kissing and crying; but nice. If several of the women in the group had not considered it imperative to be home for Thanksgiving we would have extended our stay here for at least two more days.

En route home we purchased more citrus fruits, coconuts and jams, and a few pecans. A stop at Stephen Foster Memorial was both interesting and relaxing with very little walking. Museum, tower, the great grounds, the train ride, as well as the boat ride on the Suwannee made this a welcome stop. Of interest — the water in the river rose more than 60 feet this Spring. Picked pine cones here to take home. A stop at a large towel outlet afforded "bargains".

At our motel in Georgia my feet went into the swimming pool but too cold. One of the girls from Niles went in and swam for about 15 minutes. The entire group had a hilarious time using the children's playground, riding the teeter totter, sliding down the slide, merry-go-round, etc. First time many had been on any ride of this type in years and years.

Next day going north we saw a number of peach groves for which Georgia is famous. Trees are still in their fall color here, although not as brilliantly as in Ohio. We toured most of Atlanta, walked through the famous Underground, and went into the famous Regency House Hotel which has a tremendous and unusual lobby. Still see many cotton fields which had not been picked.

Smokey Mountains on both sides of us, and spectacular rock formations. Speed signs to draw your attention read 24, 34, 44, and 54 MPH.

On our last day we traveled through Tennessee and Kentucky, then good old Ohio. Saw the many horse farms in Lexington, and stopped to see the statue and grave of Man-o-War as well as the monument and grave of a famous black jockey, Isaac Burns Murphy.

We either have an actual fuel shortage or else someone is just plain gouging us. For Diesel bus fuel we got 75 gallons in Florida at 32¢ per gallon, then progressively north we were limited to

## Slovenian language course continues at Cleveland State University; next class Jan. 2

The Cleveland State University will continue to offer a Slovenian language course for credit during the Winter Quarter, starting Jan. 2, 1974.

American Slovenians and especially those living in the Greater Cleveland area should be proud and should avail themselves of this unique and only regular Slovenian language program offered by an American university. Anyone who has heard the Slovenian language and culture should actively support this academic program so that sufficient enrollments will be assured in each quarter.

The course, offered for its 5th consecutive quarter, will be held twice a week: Monday and Wednesday from 6 to 8 p.m. Fee is \$80 for the four academic credits which are transferable to other universities. Full time Cleveland State University students can take it free of charge.

To make the program more relevant the class will meet on campus as well as in the Slovenian neighborhoods as arranged by the instructor Mrs. Milena Salehar.

Currently enrolled CSU students with advanced proficiency in Slovenian (from Slovenian Saturday schools or Adult education program) may earn up to 20 quarter credits (equival-

ent to 5 courses) through the "Credit by examination" procedure. They have to apply for an examination in "Slovenian Language and Literature - credit by examination" and pay \$20. This means saving about one half year of college work and \$380.

For further information please call the Cleveland State University Department of Modern Languages (687-4645) or Mrs. Anton Lavrisa (481-3768).

Committee for the Slovenian Language at CSU

This letter was received for publication from the committee for the Slovenian language course offered at Cleveland State University, 2605 Euclid Ave., Cleveland, Ohio.

I urge all students, and appeal to their parents to enroll in this course. Students attending any university in the Cleveland area may enroll in this course. With the co-operation of parents and students, this will be successful. I specifically request from our cultural and fraternal organizations to help and take an active role; they and the students will be the beneficiaries. A very merry Christmas, and a prosperous NEW YEAR TO ALL.

JACOB STREKAL

## Simonelli releases financial report to A.H.

Euclid Councilman Frederick J. Simonelli (D-Ward 4) has voluntarily made public a full financial report of campaign contributions and expenditures in his recent successful bid for re-election.

The young Councilman has filed copies of this report with the American Home, The Plain Dealer, The Cleveland Press, Euclid News-Journal, The News Herald, and Radio Station WEYW.

Current state law requires candidates for public office to file a report with the Board of Elections, but Simonelli's action goes a step further by making copies of that report available to the public thru the news media. He further granted full permission to the news media to make copies available to any citizen of Euclid upon request.

## Christ the King lodge 226 marks 45th on Jan. 26

This year, Christ the King Lodge No. 226, KSKJ is celebrating its 45th anniversary. At this time, we are taking the opportunity to honor Mr. Ulrich Lube and Mrs. Mary Zupancic on their 25 years of service as President and Secretary, respectively, of this lodge.

To make this a most memorable occasion, a Dinner Dance has been planned at the Slovenian National Home, East 65th and St. Clair, on Saturday, Jan. 26, 1974, with dinner being served at 7 p.m. promptly.

A short program will follow

Na svidenje.

To all who were on the tour it is our hope that the close friendships you made in the 11 days together will endure.

# St. Vitus Men's League

Results of December 20 Ed Missig had the evening's top series, a big 203-214-601.

Stan Merhar, old reliable, had a great 232 game. There weren't too many 200 scores as the boys celebrated with the Christmas spirit. B. Collingwood 200, L. Tolar 204, D. Mihelcic 205, R. Modec 202-202, F. Praznik 201 and Ed Avsec 204.

Team honors went to C.O.F. No. 1317 and Norwood Pharmacy tied with 1016 games and Grdina Recreation 2980 series.

C.O.F. No. 1317 swamped Hofbrau Haus in all three games. Barney Collingwood 200-567 and Larry Tolar 209-561 costarred for the Foresters.

Kurtzner Radiators were an easy three game winner over Sterles. Don Mihelcic 205-576 and Rich Modic 202-202-576 won scoring honors for the Radiator team.

Lube's Lounge applied the whitewash brush to Mezic Ins. Stan Merhar's 232-569 sparked Lubes.

Cimperman Market jolted KSKJ No. 25 twice. Rudy Massera Sr.'s 501 paced the winners.

Norwood Pharmacy beat Central Chapter COF in two games. Ed Misseg's torrid 203-214-601

won scoring honors for the Pharmacists.

Norwood Men's Shop defeated Grdina Recreation 2 times. Bud Kovacic's 522 and lefty Joe Saver's 511 helped the Haberdashers.

A very happy New Year 1974 to all our kegglers and friends. May your strikes be many and your misses few in the new year.

Standings Dec. 20

Team	W	L
Kurtzner Radiator	30½	14½
Norwood Pharmacy	29	16
Sterles	27½	17½
Grdina Recreation	27	18
Lube's Lounge	22	23
C.O.F. 1317	22	23
Norwood Men's Store 21	24	24
Hofbrau Haus	20	25
Cimperman's Mkt.	20	25
Mezic Insurance	19	26
Central Chapt. COF	16	29
KSKJ 25	16	29

## Schedule for last session of First Half Jan. 3, 1974

- Alleys
- 1-2 Cimperman vs Lube L.
  - 3-4 Grdina Rec vs COF Cent.
  - 5-6 KSKJ 25 vs Hofbrau Haus
  - 7-8 Mezic Ins vs Norwood M.
  - 9-10 COF 1317 vs Sterles
  - 11-12 Norwood Phr. vs Kurtzner

## St. Vitus Christian Mothers' Club

Before I tell you about our next meeting I would like to thank everyone who helped at our Christmas Party.

The holidays will soon be over and things will be back to normal. I hope 1974 will be a good year.

Our first meeting of the new year will be held Jan. 2 in the St. Vitus Auditorium at 7:30 p.m. At this meeting we will be celebrating everyone's birthday from January to December.

The guest speaker for the evening will be Mrs. McWilliams from the Cleveland State University. She will speak on proper speech and good hearing.

There will be a sewing demonstration by Mrs. Ensminger from Higoee's. Spill the pot will also be featured.

The hostesses for the January meeting will be the fifth grade mothers.

## CARD PARTY

Our annual card party will be held on January 27 in the St. Vitus Auditorium at 3 p.m. We hope we will have a very large attendance. We will need volunteers as usual. It takes the co-operation of everyone to realize the success we hope to attain.

Best wishes for a speedy recovery to all our members as well as to all who read this paper, who are in ill health. May God grant all of you a speedy recovery.

Hope to see you at the Card Party.

Happy Birthday Greetings: Jean McNeill — Jan. 1 Josephine Sustarsic — Jan. 1 Josephine Cimperman — Jan. 14

## Roster of Officers of Lodges and Clubs

### OUR LADY OF FATIMA SOCIETY NO. 255 KSKJ

President Anthony Komorowski, Vice President Edward Furlich, Secretary-Treas. Josephine Trunk, 17609 Schenely Ave., 481-5004, Recording Secretary Mary Komorowski, Auditors: Jackie Hanks, Connie Schulz, Mary Turk, Sgt.-at-Arms Nettie Celesnik, Women's and Children's Activities: Sally Jo Furlich. Men's Sports Activities: Bob Schulz. — The Entertainment Chairman is Mary Papp. — Meetings are held the second Wednesday of the month at St. Vitus School, Panel Room, at 7:00 p.m.—All Slovenian doctors in greater Cleveland area to examine prospective members.

### ST. VITUS CHRISTIAN MOTHER'S CLUB 1972-1973

Spiritual Director: Rev. Rudolph Praznik, Principal and Honorary President: Sister Mary Donna Lee, SND. President Mrs. Peter J. Rom, 1st vice president Mrs. Joseph Jernejc, 2nd vice president Mrs. Daniel

- Victoria Faletec — Jan. 18
- Mary Kovacic — Jan. 20
- Theresa Komat — Jan. 21
- Lillian Krzywicki — Jan. 21
- Jeannette Blanc — Jan. 24
- Josephine Trunk — Jan. 28
- Mary Turk — Jan. 30
- Patricia Talani — Jan. 10

Happy Anniversary Wishes: Frank, Theresa Richter, Jan. 7 John, Helen Mivsek, Jan. 12 Lou, Theresa Novsak, Jan. 12 John, Anna Cendol, Jan. 20 On behalf of the St. Vitus Christian Mothers Club, I would like to take this opportunity to thank the editor and staff of this paper for all they have done for our club in the past years.

MARY VOGEL  
Publicity Chairman

## Death Notices

CERAR, TEREZIJA (nee Sive) — Mother of Sister Mary Celine (Austria), Ivana Okorn (Brooklyn), Frank Cerar, Frances Steiner, Christine Rihtar. Residence at 5818 Bonna Ave.

BRODNICK, CHARLES G.— Father of Helen Strazisar, Dorothy Silc. Residence at 19814 Pasnow Ave.

OGRINC, ANTON — Husband of Rose (nee Fabjan), father of Ernest A., Dr. Lawrence B., Herman F., Raymond. Residence at 6414 St. Clair Ave.

PAPES, ANTON — Husband of Anna (nee Kamby), father of Edward, Doris Mussara, Larry, Elinor Sporz, Joseph, brother of Louis, Frances Majestic, Ignatius. Former residence at 1225 E. 72 St. Late residence at 2065 Random Rd.

Chrosniak, recording secretary Mrs. Henry Szymanski, corresponding secretary Mrs. Charles J. Winter, 1227 E. 61 St., treasurer Mrs. Steve Piorowski.

The meetings are held on the first Wednesday of each month of the school year in the auditorium.

### ST. VITUS POST 1655, CATHOLIC WAR VETERANS

Chaplain, Rev. Rudolph Praznik; Chaplain: Fr. Rudolph Praznik; Commander: Raymond Jasko, 1st V.C.: David Telban, 2nd V.C.: John Oster Sr., 3rd V.C.: Joseph Jezerinac, Treasurer: Richard Mott, Judge Advocate: James Slapnik Jr., Medical Officer: Martin Strauss, Welfare Officer: Ted Janas, 1 year Trustee: Albin Lipold, 2 year Trustee: Frank Ljubi, 3 year Trustee: James Logar Sr., Liaison Officer: Matthew Nusak, Historian: William Lipold, Officer of the day: John Burchard, and Adjutant: Robert W. Mills Sr. Meetings are held every third Tuesday each month in our new Clubroom, located at 6101 Glass Av. Purpose: To guard the rights and privileges of veterans, protect our freedom, defend our Faith, help our sick and disabled, care for the wid-

ows and orphans, assist those in need, aid in youth activities, promote Americanism and Catholic Action, and to offer Catholic veterans an opportunity to band together for social and athletic activities.

## LADIES AUXILIARY

ST. VITUS POST 1655 CUV President, Rose Poprik; 1st Vice Pres., Jackie Kraemer; 2nd Vice Pres., Marcie Mills; 3rd Vice Pres., Patty Nousak; Treasurer, Jo Mohoric; Secretary, Catherine Ostrucnik; Welfare Officer, Kathy Merrill; Historian, Irene Toth, Social Secretary, Anne Kern; Ritual Officer, Donna Uletic; 3-year trustee, Mary Babic; 2-year trustee, Jo Nusak; 1-year trustee, Theresa Nousak. Meetings are held every second Wednesday each month in the Vet's Clubroom, 6101 Glass Ave.

## AMERICAN SLOVENE CLUB

6111 St. Clair Ave. Cleveland, O. 44103 Mrs. Mary Grlic, President; Mrs. Jane Kaplan, Vice President; Mrs. Agnes Koporc, Recording Sec'y; Mrs. Frances Lausche, Corres. Sec'y; Mrs. Rose Grmsek, Treas. Meetings held on the first Monday of each month, except July and August, at St. Clair Savings Association Club Rooms at 26000 Lake Shore Blvd., Euclid, Ohio.

## ST. MARY'S HOLY NAME SOC.

15519 Holmes Ave. Cleveland, Ohio 44110 President: Hank Skarbez Vice-Pres.: Louis Koenig Slovenian V.P.: Rudy Knez Secretary: Alan Spilar, 715 E. 159 St., Cleveland, O. 44110 (681-2119) Treasurer: Art Eberman Sick and Vigil: Frank Sluga Program Chairman: Frank Zgonc Marshals: Louis Jesek, Joe Sajovec, Rocco LaPenta Retreat Chairman: Leon Kokal Youth Chairman: Tony Kozak, Paul Znidar. Corresponding Sec'y.: Joe Sever, 19307 Pawnee Ave., Cleveland, O. 44119 (531-5026)

## ST. MARY - COLLINGWOOD P.T.U.

1972-1973 Executive Board Rev. Victor Tomc: Spiritual Advisor.

Sister Mary Andrew, Honorary President. Mrs. Anthony Opalek, President. Mrs. Richard Uszko, First Vice President. Mrs. Frank Zalar, Second Vice President. Mrs. Sallie Kerman, Recording Secretary. Mrs. Peter DeNardo, Corresponding Secretary. Mrs. Louis Jesek, Treasurer.

Regular meetings will be held on the second Thursday of each month in Study Club Room (St. Mary's) unless otherwise specified.

## WESTERN SLAVONIC ASSOC.

(Zapadna slovanska zveza) ST. CATHERINE LODGE NO. 99 President Christine Zivoder, Vice President Rose Aubel, Secretary John Pecnik, 3548 E. 75 St. 883-7436. Recording Secretary Albin Gribbons, Treasurer Jernie Stetz; Auditing Committee: Joseph Janacek, Mary Butara, Jean Gaveghan. Delegate S. N. Home Club is Frank Zivoder.

## ZELE FUNERAL HOMES INC.

MEMORIAL CHAPEL Phone: 481-3118 452 East 152nd Street ADDISON ROAD CHAPEL Phone: 361-0583 6502 St. Clair Avenue Mi smo vedno pripravljene z najboljšo postrežbo

## SEASON'S GREETINGS

TO ALL AND SINCERE THANKS TO ALL WHO SUPPORTED ME AND VOTED FOR ME!

# DAVID P. TRENTON

COUNCILMAN OF WARD 32

## GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St. 431-2088 17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

## GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road 531-1235

## ST. MARY'S COURT # 1640 CATHOLIC ORDER OF FORESTERS

Spiritual Director Rev. Victor Tomc, chief Ranger John Osredkar, Vice Chief Ranger Larry Spilar, Recording Secretary, Suzanne Plucuskus; Financial Secretary, John Spilar, 715 E. 159 St., 681-2119; Treasurer, Louis Somrak; Youth Director, Louis Jesek; Speaker, Robert Somrak; Trustees: Anton Grosel, Sandra Klodnicki, Frank Kocin. Past Chief Ranger, John Petric; Conductors: Bastian Trampus, and Frank Mlinar; Sick Visitor, Anthony R. Kushlan, Field Representative, Frank J. Prijatelj, 261-5197. Meetings held every third Monday in St. Mary's Study Club Room.

## HAMILTON INSURORS

(ZULICH INSURANCE) 3107 Mayfield Rd. at Lee Cleveland Heights, O. 44118 Phone: 371-5050

## Important Notice To All Lodges and Clubs

Many local and out of town clubs and lodges run a regular monthly ad in our newspaper containing all such information as: Names of officers, time and place of meetings, etc. This lodge roster is published once or twice a month. The price is \$15 per year, which is low considering the service it renders your group.

Lodges which run such ads usually get free publicity announcing their meetings and other similar short notices.

Yearly meetings are usually held during December. We suggest that all lodges and clubs write for this monthly ad.